

## Przedpłata.

na „Głos Narodu“ wynosi:  
w Krakowie: miesięcznie  
kor. 2.—. Za odosłanie  
do mieszkania dopłaca się  
40 hal. miesięcznie.

Adres Redakcji i Admini-  
stracji: ul. św. Jana 1. 3.

Telefon Nr. 190.

# GŁOS NARODU

OZIENNIK POLITYCZNY, ZAŁOŻONY W ROKU 1893 PRZECZ JÓZEFA ROSOSZA.

REDAKTOR NACZELNY: Dr. ANTONI BEAUPRÉ.

## Przedpłata.

na „Głos Narodu“ wynosi:  
an prowincji: miesięcznie  
kor. 2.40. W państwie nie-  
mieckim kwartalnie: 10  
kron. W innych państwach  
kwartalnie kron 12.—.

Numer pojedynczy zwykły  
10 hal.

Numer z dodatkiem powie-  
ściowym 16 hal.

Ogłoszenia (inzeraty) przyjmuje upoważniony przedsiębiorca tego działu p. Jan Strycharski w biurze inzeratowem „Głosu Narodu“ przy ul. św. Jana 1. 3 (parter.)  
Od miejsca wiersza drobnem pismem (petit) za pierwszy raz 16 halerzy, — za każdy następny raz 12 halerzy. — Nadesłane po 60 halerzy, od wiersza za każdy raz. — Śluby,  
nekrologi etc. wiersz 80 hal. Zamiejscowe ogłoszenia przyjmuje we Lwowie S. Sokołowski, pasaż Hausmanna, w Wiedniu Haasenstein & Vogler (także w Hamburgu, Frankfurtie  
nad Menem, Berlinie, Lipsku, Wrocławiu). — M. Opelik, R. Mosse, M. Dukes, H. Schalek, w Paryżu C. Adam rue de Varenne 38.

Nr. 279.

Kraków, Czwartek dnia 5 Grudnia 1901.

Rok IX.

## Smutne zatargi.

LWÓW 3 grudnia.

Sprawa zatargów ruskich na uniwersytecie lwowskim wzięła zupełnie niespodziewany obrót. Dziś w południe deputacja akademików ruskich wręczyła rektorowi memoriał, zaopatrzony czterystu kilkudziesięciu podpisami, którym zgłaszają akademicy swe wystąpienie z uniwersytetu lwowskiego. Jako powód podają, że ton i treść odezw senatu obrażają ich uczucia narodowe.

A więc zamiast spodziewanego złagodzenia zatargu, uspokojenia umysłów, stoimy wobec smutnego faktu, że między narodowością ruską a polską rozłam znów się zwiększył i spotęgował. Nietylko na polu politycznym staczają się namiętne utarczki, ale i na polu naukowym młodzież ruska odgrodziła się murem od młodzieży polskiej.

Fakt to niezmiernie smutny i w skutkach swych doniosły. Owa młodzież, która na szkolnych ławach węzłami koleżeństwa złączona, nie znała różnicy, co Polak, co Rusin, — dziś staje we wrogich sobie obozach; młodzież ruska gremialnie opuszcza zakład, z którego wyszło tyle ludzi, w ich narodzie wybitne zajmujących stanowiska.

Ktoż winę ponosi? Ponoszą ją niewątpliwie w pierwszej linii owi agitatorowie ruscy, którzy dla swych celów politycznych nie wahali się rzucić między młodzieżą owo zarzewie nienawiści. Ponoszą ją owi fałszywi doradcy młodzieży ruskiej, którzy, miasto uspokajać ją, jej — z natury gorączkowe młodzieńcze umysły — dolewali do oliwy ognia; jest dziś publicznie wiadomą tajemnicą, że w przededniu rozruchów uniwersyteckich z dnia 19 listopada, bawił we Lwowie jeden z posłów ruskich i konferował z młodzieżą. Zajścia z dnia 19 zastały profesorów Rusinów, a więc najbardziej powołanych przewodników młodzieży, zupełnie bezradnych i nieprzygotowanych, była w tem zajściu ręka obca.

Lecz z drugiej strony i władze uniwersyteckie nie są bez winy — i na nich ciężęć musi zarzut, że niejedno, co zrobiono, nie było dość dobrze obmyślanem i nie dość dyplomatycznie wykonanem. Może nie dość zręcznie załatwiał z ruskimi teologami sprawę ruskich indeksów, dziekan wydziału teologicznego ks. Fijałek; mieliśmy sposobność skonstatować, że właśnie od chwili tego zatargu zaczęła się organizacja młodzieży ruskiej — od chwili tej, ci nawet, którzy dotychczas wobec władz uniwersyteckich posługiwali się językiem polskim, przestali języka polskiego używać.

Drobnostka, rzecz małoważna, rodzi rzeczy wielkie. Zatarg drobny, podsycany przez agitatorów, urósł do olbrzymich rozmiarów i wywołał znaną burzę.

Rozruchy przeciw senatowi zwrócone, musiały, zupełnie naturalnie i konieczne wywołać z jego strony represalja. Senat musiał kilku winnych surowo ukarać, do reszty winowajców w sposób stanowczy i surowy się odezwać. Było to zresztą rzeczą tak naturalną i konieczną, że młodzież ruska była na wyroki surowe zupełnie przygotowana. I nie wyroki te wywołały dzisiejszy krok, lecz znów forma, w jaką odezwa senatu była ubrana.

Odezwa ta musiała być i stanowczą i surową; ale poza tem powinna była być tak dyplomatycznie stylizowaną, ażeby mogła umysły uspokoić, waśnie uśmierzyć.

Umysły do najwyższego stopnia podrażnione dopatrzyły się w odezwie nowej prowokacji. Z niej jasnej stylizacji wyrozamiano, że senat zwraca się wyłącznie do młodzieży polskiej, że wzywają ażeby „w łączności z władzami akademickimi strzegła powagi i honoru Wszechnicy“, ażeby „wzbudziła pamięć o obowiązkach posłuszeństwa w sumieniu tych kolegów, którzy o nich zapomnieli“.

Sprawę rozdmuchały dzienniki ruskie. „Diło“ w artykule p. t. „Nowa prowokacja“, pisze: — „Senat ignoruje dalej 650 ruskich słuchaczy i zwraca się do młodzieży, li tylko do młodzieży polskiej, z wyłącznie polską odezwą. Wierzyć się nie chce, że to manifest władzy uniwersyteckiej, gdy się czyta odezwę, zredagowaną w tonie „Dziennika polskiego“ i „Gazety narodowej“. — „Dziennik polski“ wzywał młodzież polską, ażeby „nauczyła“ Rusinów, ażeby „wzięła w obronę polski uniwersytet“. Senat uniwersytecki również wzywa młodzież do „gotowości do obrony“. Jak rozumie on tę obronę... W tym samym duchu pisze i „Hałyczanin“ i „Rusan“.

Umysły spokojne nie dopatrzyły się wcale żadnej prowokacji w tych słowach, ani obrazy narodowości ruskiej, tembardziej, że nie leżało to wcale w zamiarze senatu. Lecz nie trzeba zapominać, że ma się tu do czynienia z roznamiętnionymi, rozgorączkowanymi umysłami, które prasa jeszcze bardziej podjudza.

Młodzież sama uznaje, że kary, nałożone za ekscesy, były łagodne, w spokoju byłaby przyjęła wyroki jeszcze bardziej srogie, lecz ton i treść odezw uważa za obrazę całej narodowości. — I w tem leży według memoriału dziś w ręce rektora złożonego przyczyna secesji. I znów rzecz drobna na pozór, stylizacja odezw, wywołała także smutne skutki, tem bolesniejsze, że senat daleko był od tego, ażeby uczucia narodowe chciał obrażać lub prawa narodowości ruskiej w czemkolwiek ukrać.

Bolesniejszym jeszcze faktem jest to, że zajścia te wywołały rozłam między młodzieżą ruską a polską. Związki koleżeńskie, dotąd tak ścisłe, na czas długi stargane, a dziś już w młodych sercach uszczepiony jad nienawiści ku sobie, jakiegoż plonu spodziewać się na później...

Nie wątpimy jednak, że przy dobrej woli z obu stron zatarg ten da się jeszcze jakoś rozwiązać. Nie wątpimy, że i rozsądni przywódcy Rusinów przyłożą ręki do zgodnego pojednania. — Jest to świętym obowiązkiem obu stron, obowiązkiem patriotycznym.

Lubicz.

## Z Izby poselskiej.

(Dr Pacak. — Jego polemika z Niemcami i rządem. — Prowizorium budżetowe. — Z dwójga złego mniejsze. — Gospodarka koerberowska).

Nasz korespondent wiedeński (Mm.) pisze:

Przyjemnie patrzeć i słuchać, gdy przemawia młodo Czech dr Pacak. W tym małym, barczystym, czupurnym o koziej, rudej bródce człowieku tkwi lwia siła i niepospolita inteligencja. Jest mowcą złośliwym, ale i eleganckim zarazem. Gdy chłoscze, chłostany pieni się z bólu i z wściekłości, lecz musi zachować się i odpowiedzieć przyzwoicie.

Na wtorkowym posiedzeniu i Niemcy i prezes ministrów odebrali od mowcy młodo Czechkę porządną lekcję. Niemcom dr Pacak zapowiedział, by się nie przechwalali zwycięstwem. Prowizorium budżetowe będzie uchwalone z łaski i pozwolenia Czechów. Potępił też dr Pacak bardzo ostro, lecz bardzo zasłużenie nagonkę nieprzyzwoitą, którą prowadziła półurzędowa prasa przeciwko Izbie. Zaprotestował przeciwko komedji, jakoby gabinet nie wiedział, kto kieruje tą nagonką. Stwierdził że reżyserowie nagonki bywają gośćmi codziennymi w biurze prasowem.

Jego uwaga sarkastyczna, że w Austrii wszystko jest znikomem, a stałem wyłącznie prowizorium, zasługuje na podkreślenie i zapamiętanie.

Bądź co bądź odesłanie prowizorium budżetowego do komisji i pewność, że Izba je uchwali, zapobiegając użyciu § 14 są zjawiskiem bardzo pomyślnem z uwagi specjalnie na interesy naszego kraju. Nie raz i nie dwa, lecz ustawicznie trzeba powtarzać, że z wszystkich krajów koronnych jedna Galicja ma najwięcej powodów oba-

wiać się absolutyzmu, maskowanego paragrafem 14, zwłaszcza teraz, gdy u steru stają dr Koerber, Böhm-Bawerk, Wittke i Spens-Booden.

Budżet, nawet dla Galicji niekorzystny, lecz uchwalony w drodze prawodawczej, jest dla nas korzystniejszym politycznie niż gospodarka koerberowska bez parlamentu.

## Prowokacje pruskie.

(Gadzinowiec na zółdzie pruskim i austriackim. — Biuro literackie austriackie. — Baron Doezi i delegaci polscy. — Artykuł gadzinowca monachijskiego).

Nasz korespondent wiedeński (Mm.) pisze:

Biuro prasowe pruskie nie próżnuje. Wszędzie, gdzie sięgają jego macki, pojawiają się napaści na Polaków — na Polaków poznańskich dlatego, że nie pozwalają się zniemczyć, na Polaków galicyjskich za to, że przychodzą rodakom z moralnem i materjalnem poparciem.

W rozmaitych organach Rzeszy, często pod przemianą flagą, rzucają na nas kalamuje agenci pruscy; inni agenci starają się skwapliwie o powtarzanie tych oszczerstw — w streszczeniu telegraficznem — na łamach prasy wiedeńskiej. Cel tej drugiej roboty jasny: idzie o rozdmuchanie przeciwko Polakom szowinizmu Niemców austriackich; idzie o osteroryzowanie rządu austriackiego, by zdusił ruch antypruski w Galicji i w Kole polskim.

Na napiętnowanie jako curiosum zasługuje fakt, że do tej sfory gadzinowców pruskich należą również „Münchener Neue Nachrichten“, organ, pozostający na usługach biura literackiego naszego ministerjum spraw zagranicznych. Usług takich podobnego rodzaju dzienniki nie pełnią darmo; Polacy obywatele austriaccy, których podatki składają się także na fundusz dyspozycyjny ministerjum spraw zagranicznych, mają prawo wymagać, aby z ich krwawicy nie żywił baron Doczi gadzinowców pruskich i by na przyszłość tego rodzaju jegomościom nie udzielał ani zapomogi, ani informacji.

Spodziewamy się, że podczas nadchodzącej sesji delegacyjnej nasi posłowie zażądają wyjaśnienia co do stosunków, panujących w rzeczonym biurze literackim i poddadzą zasłużonej nagannie szafunek groszem publicznym na wspieranie dzienników, które się dopuszczają nikczemnych napaści na obywateli austriackich.

Niech naszych delegatów nie powstrzymuje od spełnienia tego obowiązku okoliczność, iż na czele ministerjum spraw zagranicznych stoi rodak. Hr. Gołuchowski jest odpowiedzialnym wobec delegacji za czyny swych podwładnych.

A oto paszkwil, pomieszczony w „Münch. Neueste Nachr.“ (N. 560).

„Polacy austriaccy w dalszym ciągu uprawiają gorliwie demonstracje antypruskie. Dziennikarstwo polskie pilnie też podjudza w dalszym ciągu. I tylko składki dla skazanych w Prusach jakoś idą ospale i wcale nie harmonizują z obfitą ilością zapału i smutku, którą wyprodukowano ostatnimi dniami w Galicji.“

„Bądź co bądź zasługują te demonstracje polskie na uwagę, jako wyraźny dowód uczucia solidarności żywiołu polskiego w Prusach, Austrii i Rosji (denuncjacje pod adresem Rosji Przyp. Red.). Rozruchom, wybuchłym w Krakowie, Lwowie i innych miejscowościach, władze zapobiegły szybko i energicznie.“

„Zakazanie składek dla skazanych, nie leży w mocy władz, gdyż brakuje im do tego kroku wszelkiej podstawy prawnej.“

„Zresztą całe zajście nie pociągnie żadnych następstw poważniejszych, nawet wtedy, gdyby



klub polski miał istotnie poruszyć sprawę całą w Izbie poselskiej austriackiej, czego się domagała część klubu.

„A jeżeli Polacy grożą, że będą przemawiali i głosowali w nadchodzących delegacjach przeciwko przymierzu Austrii z Niemcami z powodu systemu, jaki zastosowano do Polaków w Prusiech, to nie należy tego brać znowu tak tragicznie. Już przed ostatnią sesją delegacyjną skarżyli się Polacy austriaccy na złe obchodzenie się z Polakami w Prusiech i już wtedy grozili, że Polacy w delegacjach poruszą ów temat. Tymczasem ograniczyli się do tego, że się uzalili na sposób, w jaki Prusy wykonują policję weterynarską. (Oto podziękowanie pruskie dla Koła polskiego za jego powściągliwość dyplomatyczną. Przyp. autora.)

„Polacy są zresztą zbyt mądrymi politykami, by nie wiedzieli, że istnienie przymierza niemiecko-austriackiego nie zależy od tego rodzaju błahostek i że byłoby nonsensem wymagać od rządu austriackiego, by się mieszał w sprawy wewnętrzne obcego państwa i usiłował choćby wpływać na politykę pruską względem Polaków.

„Bardzo prosta nadto okoliczność pouczy nas, że Polacy nie mogą zająć stanowiska nadwierzającego przymierza monarchji austriackiej. W chwili bowiem rozpadnięcia się przymierza niemiecko-austriackiego, musiałaby Austrija prawdopodobnie zbliżyć się do Rosji. Czy to Polakom byłoby przyjemniej?”

Z przewrotnych artykułów antypolskich jest to jeden z najprzewrotniejszych.

## O biskupstwo w Tarnopolu.

Koło polskie zajmowało się na jednym z ostatnich posiedzeń sprawą założenia nowego biskupstwa rzymsko-katolickiego w Tarnopolu. Nie jest to rzecz nowa; podnoszono dawno ten projekt gdyż zbyt wielka rozległość archidiecezji lwowskiej i szczególne stosunki tamtejszych katolików, czynią utworzenie nowej siedziby biskupiej w tamtych stronach sprawą bardzo aktualną i pilną. Nie ulega wątpliwości, że władze kościelne mają tu pierwszy głos i że od nich przedewszystkiem zależy urzeczywistnienie tej myśli; bez pozwolenia bowiem Ojca św. i lwowskiego arcybiskupstwa nie powstanie nigdy nowa diecezja, choćby najwyższe władze cywilne jej zażądały. Mylny jest jednak zdanie „Czasu“, jakoby sprawa ta przekraczała kompetencję Koła. Najpierw nie ma sprawy krajowej którejby Koło nie mogło poruszać, a nawet jest jego obowiązkiem każdą rozważyć z punktu widzenia ogólnych interesów, a powtórne utworzenie biskupstwa pozostaje w ścisłym związku z kwestją finansową, uposażenie bowiem nowej stolicy mu-

si uchwalić parlament, a odnośna kwota musi być wstawiona do budżetu. Więc dobrze Koło zrobiło, przeprowadzając dyskusję nad przyszłym utworzeniem biskupstwa w Tarnopolu i wyrażając swoje zapatrywanie w tej mierze, gdyż uchwała jego nie może być obojętną dla kół rządowych, i powinna zaważyć na szali, gdy nadejdzie chwila, że skarb państwa zajmie się tą sprawą.

Nowe biskupstwo obchodzi cały kraj, bo z jego powstaniem wzmocni się opieka nad polskokatolicką ludnością wschodniej części Galicji, narazoną na wynarodowienie i zmianę obrządku. Lwowski arcybiskup przy najlepszej chęci nie jest po prostu w stanie poświęcić dość czasu wszystkim swoim diecezjanom rozrzuconym na tak wielkiej przestrzeni. Zresztą utworzono niedawno dla Rusinów osobne nowe biskupstwo w Stanisławowie; wszystkie względy, które w tym wypadku decydowały, są także rozstrzygające dla nowego rzymsko-katolickiego biskupstwa, a Koło popierając to wzmocnienie i uświęcenie Kościoła katolickiego, spełniło tylko swój konieczny obowiązek.

## Przeciążenie podatkowe w Krakowie.

II. W ten sposób złudnem się stało owo wrzekome dobrodziejstwo ulg w podatkach domowych zapowiedziane w skutek wprowadzenia w życie nowej ustawy o podatku zarobkowym i osobisto-dochodowym, które dla miast miało wynosić przeciętnie około 12% opustu ze sumy rocznej wymienionego podatku, a ulga ta znikła i przez to, że w tym samym stosunku co podatki państwowe, wzrosły same przez się i autonomiczne dodatki do podatków od których owa ulga odciganą być nie może. Do tego należy dodać jeszcze cały ciężar podatku osobisto-dochodowego i zaznaczyć, iż o jakimkolwiek zatajaniu czynszów mowy być nie może.

Obecnie opłacają zatem właściciele starszych domów w Krakowie, po uwzględnieniu już owej każdego roku zresztą zmiennej ulgi, tytułem podatku domowo-czynszowego około 20%, tytułem dodatków do podatków, bez podatku wodociągowego, 18-31%, czyli rocznie 38-31% na każde 100 koron pobranych a właściwie li tylko obiecanych czynszów brutto i to bez ciężaru podatku osobisto-dochodowego, co przy obecnych stosunkach i wymaganiach komfortu równa się 60 procentom od czystego dochodu z domu. To już nie podatek, to kontrybucja.

Czyż możliwem zatem jest, aby właściciele domów tak wysokie ciężary bez szkody ponosić byli w stanie? Zaiste nie — a takie, chociaż zresztą zupełnie legalne, lecz mimoto wysoce niesprawiedliwe przeciążenie musi

sprowadzić fatalne skutki tak dla właścicieli domów jak i dla rządów, boć siła podatkowa kontrybuentów ma także swoje granice.

Jakoż są już oznaki, iż miastu naszemu zagraża kryzys ekonomiczny, której następstwa są nieobliczalne — i tak:

Z każdym dniem wzrasta cyfra zaległości podatkowych, a z nią liczba sekwestrowanych realności. Zwiększająca się z roku na rok ilość egzekucyjnych sprzedaży realności wskazuje, iż niewypłacalność właścicieli domów wzmaga się, i tak: już w roku 1900 sprzedano w drodze przymusowej 20 realności a liczba tych sprzedaży w roku bieżącym po dzień 19 listopada wzrosła do 32 a nadto mamy już 26 nowo rozpisanych licytacji na przyszłość. Nadto w ciągu bieżącego roku wstrzymano 28 licytacji domów, a z tych trzy z powodu braku licytantów. Cyfry zaiste wymowne.

Zwracamy przy tem uwagę na okoliczności, że ceny nieruchomości miejskich w Krakowie tak dalece spadają, iż realności sprzedawane są w drodze licytacji nietylko poniżej ceny szacunkowej sądownie ustalonej, lecz nawet poniżej owej wartości, która ustawowo stanowi podstawę wymiaru należności rządowych, to jest poniżej sześćdziesięciokrotnie wziętej kwoty opłacanego stałego podatku czynszowo-domowego.

Oto jeden dowód więcej nadmiernej wysokości tego podatku.

Przy tych licytacjach pewna część zaległości podatkowych z pewnością pokrycia nie znajdzie mimo całej surowości w ściąganiu.

Ilość zawieranych w drodze dobrowolnej kontraktów kupna nie wynosi ani połowy transakcyj dawniej zawieranych, co za sobą pociąga zmniejszenie się dochodów państwowych z należności przenośnych.

Zmniejsza się także przyrost przedmiotów opodatkowaniu podlegających. W roku 1901 wybudowano zaledwie pięć domów, podczas gdy w latach poprzednich przybywało ich przeciętnie po dwadzieścia pięć rocznie.

Mieszkań niewynajętych jest mimo wzrostu ludności, coraz więcej. W r. 1900 stało próżno w rozmaitych czasach 1.400 mieszkań co pociągnęło za sobą dla właścicieli straty w czynszach w sumie 136.501 koron a dla rządu ubytek w podatkach (także i pięcioprocentowym) w sumie 31.179 kor. Ta według zapisków urzędowych ustalona cyfra jest w rzeczywistości większą, bo wielu właścicieli z nieświadomości ustawowych przepisów nie donosi władzy skarbowej o niewynajęcin mieszkań lub opóźnia się z doniesieniem.

Ten stan rzeczy nie spowodowała wcale jakaś nadmierna w latach poprzednich spekulacja budowlana, gdyż Kraków posiada stosunkowo znacznie mniej realności i mieszkań niż wiele innych miast prowincjonalnych monarchji, wszy-

ko żydówkę, aby jet odebrać wéksle, ale ona wysliznęła się jak węgorz, wywijając się z jego rąk swem gibkimi ciałem, szamotała się, uderzała go łokciami w piersi, drapała, więc on broniąc się przesunął ręce po całym jej ciele, sprawiał jej mimowoli ból i obrażał jej wstydlivość kobiecą.

„Jakież to niezwykle! Jak dziwne!“ — myślał, niezmiernie zdziwiony, sam sobie nie wierząc i czując, że silny zapach jaśminu przyprawia go zawrót głowy.

Milcząc, ciężko oddychając, potykając się o meble, przenosili się z miejsca na miejsce. Zuzanna walczyła uparcie. Zaczzerwieniła się, zamknęła oczy, a raz nawet tak mocno przycisnęła swoją twarz do twarzy porucznika, że ten czuł na wargach słodkawy smak. Nareszcie pochwycił znowu jej pięść zaciśniętą. Roztworzywszy ją i nie znalazłszy w niej weksli, puścił żydówkę. Rozczzerwieni, z poburzonymi włosami, z przyspieszonymi oddechami, patrzyli na siebie. Zły, koci wyraz ustępował powoli z twarzy żydówki i przeistaczał się w uśmiech dobroduszy. Rozześmiała się głośno i wykręciwszy się na jednej nodze, skierowała się ku pokojowi, gdzie zastawione było śniadanie. Porucznik powłókł się za nią. Siadła przy stole i nie ochłonawszy jeszcze po walce, napiła się pół kieliszka portwineu.

— Słuchajno pani — przerwał milczenie porucznik — spodziewam się, że to były żarty?

— Bynajmniej — odpowiedziała, wkładając sobie do ust kawałek chleba.

— Hm!... Więc jakże ja mam rozumieć to wszystko?

— Jak się panu podoba. Siadaj pan do śniadania!

— Ależ... przecież to nieuczciwie!

— Może być. Zresztą, nie fatyguj się pan prawieniem mi kazania. Mam swój własny pogląd na rzeczy.

— Więc nie oddasz mi pani?

(Ciąg dalszy nastąpi.)

A. P. CZECHOW.

## BAGNO.

Tłom. z ros. G. W.

3

(Ciąg dalszy).

Zuzanna zaśmiała się i włożyła kluczyk do zamku portefeuille'u. Porucznik wydobył z kieszeni paczkę weksli i złożył ją razem z książką rachunkową na stole.

— Nic tak nie zdradza żyda, jak akcent — mówiła dalej Zuzanna, spoglądając wesoło na porucznika. Żeby tam nie wiem jak udawał Rosjanina lub Francuza, gdy mu pan każesz wymówić wyraz puch, powie zawsze „pechch“. Ale ja wymawiam poprawnie: puch! puch! puch!

Oboje rezeźmiali się głośno.

— „Jak mi Bóg miły, zabawna!“ — pomyślał Sokolskij.

Zuzanna położyła portefeuille na stole zbliżyła się do porucznika i przysunawszy swoją twarz do jego twarzy, ciągnęła dalej wesoło:

— Po żydach nikogo tak nie kocham, jak Rosjan i Francuzów. Licho się uczyłam w gimnazjum i nie znam dobrze historii, ale mi się wydaje, że losy całego świata znajdują się w rękach tych dwóch narodów. Mieszkaliśmy długo za granicą... nawet w Madrycie przebywałam pół roku... Przypatrzyłam się publiczności i wyniosłam takie przekonanie, że oprócz Rosjan i Francuzów niema ani jednego porządnego narodu. Weźmy na przykład języki... niemiecki-koński, angielski, no chyba już trudno sobie wyobrazić coś głośniejszego: fajt, fajt, fuajt! Włoski język jest przyjemny, gdy się nim mówi powoli, gdy się jednak pocznie słuchać rozmowy włoskich czeczotek, to się łatwo dosłuchać żydowskiego szwargotu. A Polacy? Boże mój drogi! Niemasz obrzydliwszego języka! „Nie pieprz, Pietrze, wleprza pieprzem, bo możesz przepieprzyć wleprza pieprzem“. Cha, cha, cha!

Zuzanna poczęła się śmiać tak serdecznie, że i porucznik patrząc na nią, parsknął śmiechem. Uchwycił gościa za guzik od munduru i mówiła dalej:

— Pan nie lubisz, naturalnie, żydów... Nie przeczę, że mają wiele wad, jak i każdy inny naród. Ale czy żydzi temu winni? Nie, winni temu nie żydzi, lecz kobiety żydowskie! Są one płytkie, chciwe, pozbawione polotu poetycznego, nudne... Nie żyłeś pan nigdy z żydówką i nie masz pojęcia, co to za rozkosz! Ostatnie słowa wymówiła Zuzanna Moisiejewna przeciągle, bez ożywienia i śmiechu. Zamilkła, jakby uląkłszy się otwartości, a twarz jej wykrzywiła się w jakiś dziwny i niepojęty sposób. Mrugając jej oczy wpatrywały się w porucznika, wargi rozchyliły się i odsłoniły zaciśnięte zęby. Na całej twarzy, na szyi a nawet na piersiach jej zadrgał zły, koci wyraz. Nie spuszczaając oczów z gościa, przechyliła się szybko w bok i drapieźnie, jak kot, pochwyciła coś ze stołu. Wszystko to stało się w przeciągu kilku sekund. Śledząc jej ruchy, porucznik spostrzegł, jak wszystkimi pięciami palcami zmięła weksle, jak białe szeleszczące papier mignął mu przed oczyma i znikła w złożonej pięści. Takie nagłe i niezwykle przejście od dobrodusznego śmiechu do występuku przeraziło go do tego stopnia, że aż pobladł i cofnął się o krok w tył.

Ona zaś nie spuszczaając z niego strwożonego i badawczego wzroku, wodziła zaciśniętą pięścią po biodrze i szukała kieszeni w sukni. Pięść rzucała się konwulsyjnie, jak złowiona ryba, lecz nie mogła w żaden sposób natrafić na otwór kieszeni. Jeszcze chwila, a weksle znikłyby w fałdach niewieściej sukni, lecz porucznik wydał lekki okrzyk i powodując się więcej instynktem, niż rozumem, pochwycił żydówkę za rękę. Ona wyszczerzywszy jeszcze bardziej rękę, szarpnęła rękę całą siłą i wyrwała się porucznikowi. Wtedy Sokolskij, objawsz silnie jej kibić jedną ręką drugą próbował uchwycić jej pięść. Rozpoczęła się walka. Bojąc się obrazić kobietę i sprawić jej ból, porucznik usiłował unieruchomić tyl-



stkiego zaledwie 1.800 czynszowych domów prze-  
ważnie dwupiętrowych, lecz przyczyny tego obja-  
wu należy szukać w okoliczności, iż w skutek  
wygórowanych danin publicznych właściciele do-  
mów są przymuszeni z roku na rok żądać wy-  
ższej ceny za mieszkania, której lokatorowie pła-  
cić nie są w możności, czyli innemi słowy, iż o  
dalszej tendencji do zwyżki cen za mieszkania  
mowy być nie może, na co wysoki rząd przy u-  
stanawianiu stopy podatkowej rachował i dotąd  
jeszcze niestety rachuje.

W skutek tych stosunków znaczna część lo-  
katorów najmuje mieszkania mniejsze niż je za-  
jmowali, lub co gorsza wyprowadza się do gmin  
przedmiejskich jako też do miasta Podgórze złą-  
czonego z Krakowem mostem na Wiśle, gdzie  
mieszkania są i być też mogą tańsze, bo w miej-  
scowościach tych obowiązuje niższa niż w Kra-  
kowie stopa podatku czynszowo-domowego.

A jednak miejscowości te stanowią wraz z  
Krakowem jednolitą całość geograficzną, która  
pod względem opodatkowania jednolicie winna  
być traktowana. Zresztą przestrzeń ta stanowi  
jeden okrąg forteczny, w którym właściciele do-  
mów jednako korzystają z dochodów za mieszka-  
nia dla oficerów załogi.

Nie da się zatem zaprzeczyć, iż owe moty-  
wa, które w r. 1882 wysoki rząd skłoniły do  
traktowania miasta Krakowa pod względem cię-  
żaru podatków domowych, na równi ze stolicami  
krajów koronnych, okazały się z biegiem czasu  
nieuzasadnionymi. Usunięcie tych anormalnych  
podstaw opodatkowania jest zatem wymogiem  
sprawiedliwości.

Przy tego rodzaju reformach powstaje jednak  
zawsze pytanie dla rządu ważne a dla nas, jako  
dla obywateli państwa, również nie obojętne,  
czy takie zniżenie podatków ze zbyt niemi ofia-  
rami ze strony wysokiego skarbu nie jest pożą-  
dane? Pod tym względem sądzimy, że ulga spo-  
wodować może jedynie chwilowy w dochodach  
ubytke, który wyrówna wkrótce szybszy niż osta-  
tniemu przyrost nowo powstających domów.  
Zresztą wzmocnienie siły podatkowej w innych ro-  
dzajach danin publicznych a w szczególności w  
podniesieniu się dochodów z należności prawnych,  
wynagrodzi i to sownie, chwilowe straty. Wresz-  
cie mamy niepłodną nadzieję, iż w razie ulgi  
podatkowej odpadną straty, jakie obecnie ponosi  
skarb państwa wskutek niewynajętych mieszkań.

Raczy zatem Wysoka Izba uchwalić ustawę,  
według której wymiar podatku czynszowo-domo-  
wego w Krakowie ma obowiązywać na przy-  
szłość według niższej w §. 6 ustawy z dnia 7  
lutego 1882 Nr. 17 wymienionej stopy.

## Chopin, jako bohater opery.

Przed rokiem mniej więcej pisma włoskie  
przyniosły ciekawą wiadomość, iż dwóch arty-  
stów: muzyk Giacomo Orefice i poeta Angiolo  
Orvieto, pracują wspólnie nad wykończeniem no-  
wej opery, której oryginalność miała na tem po-  
legać, iż złożyły się na nią wyłącznie Chopino-  
wskie melodie. A treść libretta była zaczerpnię-  
ta z życia i przygód Chopina.

Wiadomość ta wywarła w świecie artysty-  
cznym włoskim, interesującym się sprawami mu-  
zycznymi znaczne wrażenie. Zdania były podzie-  
lone. Jedni uważali pomysł pp. Orefice i Orvieto  
za chybiony, nawet za rodzaj profanacji pa-  
mięci zmarłego gienjusza, inni przeciwnie za  
akt czci i z góry wróżyli nowej operze — wiel-  
kie powodzenie. Jednocześnie przypomniano, iż  
pomysł nie był zupełnie nowy, a przynajmniej  
pierwszy jego szkic. W autobiografii pani Geo-  
rges Sand „Histoire de ma vie“ w rozdziałach,  
w których słynna autorka francuska opowiada  
o stosunku swoim do Chopina, czytamy przepo-  
wiednię, iż „un jour viendra, ou l'on orchestra-  
ra sa musique“ — nadejdzie dzień, w którym  
zorkiestrują jego muzykę. Przepowiednia, jak  
widzimy ziściła się w znacznie szerszym za-  
kresie.

Z dzieł wielkiego kompozytora, ułożono ope-  
rę na tle jego życia, i wystawiono ją na scenie  
„teatro lirico“ w Medjolanie.

Libretto opery dzieli się na cztery części:  
„Wigilja“, „Kwiecień“, „Burza“, „W jesieni“.  
W pierwszym obrazie widzimy Chopina w wie-  
ku młodzieńczym. Rzecz dzieje się na wsi w  
wieczór wigilijny. Na scenie ruch. Po zamarnię-  
tym stawie suną sanki i łyżwiarze przy dźwię-  
kach najpiękniejszych Chopinowskich mazurków —  
przed karczmą gwarno, tłum ludzi, muzykanci  
przygrywający na kobzach i dudach, kolednicy  
ze żłóbkami.

Na tem tle młody muzyk i piękna Stella ma-  
rzą o szczęściu, jakie daje miłość aż do chwili,  
w której dźwięki dzwonów wieczornych w ko-  
ściele powołują ich do domów.

W drugiej odsłonie akcja przenosi się do Pa-  
ryża. Jesteśmy w r. 1837. Chopin jest już w  
drodę do szczytów sławy, zapominał o swojej  
dziecięcej miłości, a natomiast kocha się w „ma-  
drej Florze“, to jest w pani Sand, która pod ta-  
kim pseudonimem figuruje w operze. W willi jej  
pod Paryżem artysta spędza czas w towarzystwie  
ukochanej i przyjaciół, którzy go wienczą. Cho-  
pin i jego przyjaciel Elio marzą o Polsce i je-  
dnają przyjaciół dla sprawy odrodzenia ojczyzny.  
Obaj śpiewają patriotyczny duet (polones fis moll).  
Największą tej odsłony przynętą jest improwiza-  
cja Chopina na fortepianie, rzecz, jak się łatwo  
można domyśleć niezmiernie trudna do odtworze-  
nia na scenie. Akt kończy się duetem Chopina  
z Florą w cichym, osamotnionym parku.

W odsłonie trzeciej zatytułowanej „Burza“,  
Chopin przebywa z Florą na Majorce, gdzie mie-  
szkają w opuszczonym klasztorze. Flora wraz z  
małą jej towarzyszką Gazią udały się na mo-  
rze. Tymczasem wybucha burza. Chopina nęka  
trwoga o los ukochanej, jest już chory, wycień-  
czony, przesładowa go widzenia. Za sceną rozle-  
ga się chór rybaków, wracają wioząc ciało Gra-  
zii, Florę udało się z niebezpieczeństwa wyra-  
tować.

Część czwarta rozgrywa się „W jesieni“.  
Chopin jest znowu w Paryżu, już umierający.  
Przez noc czuwa przy nim jego przyjaciel z lat  
młodzieńczych, Elio. O pierwszym brzasku sły-  
chać głos, odmawiający „Zdrowaś Marja“. Cho-  
pin pogrążony we wspomnieniach; budzi się w  
nim pamięć ojczyzny. Elio podaje mu woreczek  
z ziemią polską, kiedy przypomina się umierają-  
cemu Stella, która była jego najczystszy idea-  
łem. Nagle w sąsiednim pokoju rozbrzmiewa głos  
kobięcy. To Stella. W umierającego, pod wpły-  
wem wspomnień ożywczych, zdają się wstępować  
nowe siły, ale to tylko ułuda chwilowa. Z pier-  
wszym promieniem słońca, które oświeciła pokój,  
Chopin umiera.

Tak jest treść tej opery, bardzo zręcznie  
podobno, jak utrzymuje krytyka zagraniczna, —  
z motywów Szopenowskich ułożonej. Przyjęcie  
w każdym razie było dobre, artystów wywoły-  
wano kilkakrotnie.

Miejmy nadzieję, że dyrekcja opery we Lwo-  
wie nie omieszką zapoznać nas w najbliższym  
czasie z tą, bądź co bądź oryginalną niezmiernie,  
a tak dla nas ciekawą operą. Wówczas będziemy  
mogli lepiej się z nią zapoznać i szczegółowszy  
sąd o niej wydać.

## KRONIKA.

**Kalendarz kościelny.** Dziś we czwartek Sabby, opata;  
w piątek Mikołaja, biskupa; w sobotę Ambrożego.

**Kalendarz astronomiczny.** Wschód słońca rozpoczął się  
dziś o godz. 7 minut —, zachód przypada o godz. 3 mi-  
nut 36, długość dnia godzin 8 minut 9.

**Kupujcie tylko u Chrześcijan!**

## ZE ŚWIATA.

**List Sienkiewicza.** Paryski „Eclair“ zamieszcza  
przekład listu Sienkiewicza w całości, „Figaro“ po-  
daje list w streszczeniu, zaopatrując je w kilka słów  
informacji co do przyczyn, jakie list wywołały.

**Hakatyzm bukowiński.** Dnia 28 z. m. — jak  
donoszą z Czerniowiec do „Słowa Polskiego“ — geo-  
metra, p. Winiarski, obecnie zamieszkały w Czernio-  
wcu, wstąpił do biura ewidencyjnego nadgeometri  
Burgharda w prywatnym interesie w towarzystwie  
profesora Sokoljana i obydwa z Burghardem, — jak  
zwykle — rozmawiali po polsku. Obecny przy tem  
nadgeometa Eicheneck, niedawno przeniesiony z Wie-  
dnia do Czerniowiec, przyszedł przypadkowo także do  
tego biura. Usłyszawszy Winiarskiego, rozmawiającego  
z Burghardem w języku polskim, wybuchnął:

— Jakiem prawem pozwalasz pan sobie w obe-  
cności mojej po polsku mówić? Czy nie wiesz pan,  
że na Bukowinie urzędowy język jest niemiecki?  
Mówiąc po polsku, obrażasz mnie. Mogę to przypisać  
tylko nietaktowi pańskiemu i aroganji polskiej.

P. Winiarski odpowiedział z całym spokojem, że  
przyszedł do kolegi Burgharda, i że p. Eicheneck nie  
ma prawa w obecnym biurze zabraniać mówić językiem,  
którym się z p. Burghardem zawsze porozumieli, a  
na koniec, że nie służy pod panowaniem pruskim —  
wobec czego Eicheneck odwrócił się i wyszedł.

**Nowy kościół polski w Ameryce.** Nowy ko-  
ściół polski w Chicago, pod wezwaniem św. Jadwi-  
gi, stanął na rogu ulic Webster i Hoyne-avenue.

Wewnątrz kościoła mieści się 1000 osób, a nadto  
są dwie wielkie galerje, z których górna przeznaco-  
na jest dla chóru. U wejścia troje wielkich drzwi  
prowadzi z portyku do obszernego przedsionka. Po  
każdej stronie przedsionka znajduje się wieża, w któ-  
rej wygodne schody prowadzą do galerji. Sklepienie  
w łukach podtrzymują granitowe kolumny z prześli-  
cznie rzeźbionymi kapitelami. Po nad nawą wznosi  
się kwadratowa wieża.

**Uniwersytet katolicki we Fryburgu.** Na Uni-  
wersytet we Fryburgu, w Szwajcarii, zapisało się  
dotychczas 340 studentów. W tej liczbie 140 na fa-  
kultet teologiczny, 70 na prawniczy, 55 na filozofi-  
czny i 75 na przyrodniczy. W liczbie studentów jest  
wielu Polaków, z tych mniej więcej połowa na fakulte-  
cie teologicznym. Pomiędzy nowopowołanymi na Uniwer-  
sytet tutejszy profesorami znajdują się dwaj Polacy:  
jednym jest Antoni Kostanecki, który wykłada ekono-  
mję polityczną; jego wykłady są bardzo pociągają-  
ce dla studentów i licznie uczęszczane; drugim jest  
prof. Dobrzycki, który swe wykłady o literaturze  
polskiej rozpocznie dopiero po Nowym Roku.

**Fryderyk III i Bismark.** Gazety niemieckie o-  
głaszają ciekawy list ks. Fryderyka Wilhelma (pó-  
źniejszego cesarza Fryderyka III) do Bismarka.

„Powie Panu, jaki przewiduję skutek Pańskiej  
polityki: Pan tak długo będziesz naruszał konstytu-  
cję, aż ona straci wartość w oczach narodu. Z jednej  
strony wywołasz Pan przez to dążności anarchisty-  
czne, nie uznające konstytucji; z drugiej strony, po  
jednej śmiałej interpretacji konstytucji będziesz Pan  
przechodził do drugiej, aż nareszcie doprowadzisz do  
tego, że będziesz zalecał jej zupełne, otwarte złama-  
nie. Tych, którzy mego Ojca na takie wiodą drogi,  
uważam za jak najniebezpieczniejszych doradców ko-  
rony“.

**Obrona Matyldy Serao.** Wiadomą jest rzeczą, że  
głośna powieściopisarka włoska została silnie skom-  
promitowana i oskarżona o należenie do „Camorry“  
neapolitańskiej. Zamięciła ona obszerny list we wła-  
snej obronie w piśmie swojem „Mattino“, a obecnie  
napisał drugi „list otwarty“ jej małżonek, p. Edward  
Scarfoglio. List ten, napisany płomiennym stylem, za-  
pełnia aż 22 stron dziennika i jest osobliwym doku-  
mentem. Śledztwo urzędowe wykazało, jakoby Matyl-  
da Serao pośredniczyła w dostarczaniu posad i wzię-  
cia, między innymi, za taką przysługę od policjanta  
Fotiego 200 lirów. P. Scarfoglio zaprzecza stanowczo  
i wyjaśnia, że owe 200 lirów pożyczyl odwieczny od  
policjanta, a to na opędzenie kosztów administracji  
dziennika „Mattino“; pieniądze zostały jednak zwró-  
cone. W innym miejscu zapewnia znowu Scarfoglio,  
że dziennik przynosi nadzwyczajne dochody. — Jego  
żona pobiera 18.000 lirów pensji, on sam zaś zna-  
cznie więcej. Broni się również przeciw zarzutowi  
rozrzutności, choć przyznaje, że ma jacht, za który  
zapłacił 74.000 lirów, a którego utrzymanie kosztuje  
go rocznie 15.000 lirów. Argumentów przytacza p.  
Scarfoglio legion cały, ale nie znajdują one wiary w  
kołach miarodajnych, a cała sprawa żywo interesuje  
opinję publiczną we Włoszech.

**„Młoda para“.** Ciekawi nowożeńcy dobijali się  
do zamkniętych wrót kościoła ewangelickiego w War-  
szawie, który wbrew oczekiwaniom młodej pary i  
mnóstwa ciekawych, pozostał nieoświetlony i zamknię-  
ty. A szkoda! Bo było wszystko i szeregi karet  
i goście w nich, a na czele państwo młodzi. Ona,  
wdowa po 3 mężach, licząca 80 wiosen i sporo gro-  
sza, on 30-letni młodzieniec.

Pastor odmówił ślubu, z powodu, że młoda uję-  
ła sobie liczbę lat, zanadto poważną wobec wieku  
pana młodego. Nie pomogło nic. Jak nie pyszni mu-  
sieli odjechać wszyscy za państwem młodem, mimo  
spisanej już interecyzy, która małą liczbę lat pana  
młodego wynagradza połową krociowego majątku.

## HUMOR.

Po ślubie.

Zięć: — Mój kochany teszczu — ja miałem do-  
stac za Salczem 20 tysięcy kor. posagu, a dosta-  
łem tylko 19 tysięcy 600 koron!.. Wus ist! Bra-  
kuje zatem jeszcze 400 koron!..

Tesć: — Mój ty Lejosz — ti nie potrzebujesz  
biez taki głupi. Ti powinienesz wiedzieć dobrze, że  
przy wipatach gotówką, potracą się 2 procent seonto.

Znak szczególny:

W liście gończym sołtys pod rubryką „znaki szcze-  
gólniejsze“ zamieszcza: „Niezmiernie podobny do  
matki“.

## KRONIKA ZAMIEJSCOWA.

**Nowy Sącz 3 grudnia.** Podpalacz zdra-  
dzony przez guzik. — Dla ofiar pruskich  
gwaltów. Rozprawie przeciw 70-letniemu Wilkowi,  
z Jeżowa, oskarżonemu o podpalenie folwarku dra  
Ramulta wzięta wczoraj nagle nowy obrót, gdyż o-  
skarżony przyznał się do winy, usprawiedliwiają-  
swoją czyn tem, że będąc przez 50 lat sługą dwor-  
skim, został naraz wydany ze służby i w zimie wy-  
ścigany z mieszkania. Wobec tego przyznania oskar-  
żonego, który od 9 miesięcy, odkąd znajduje się w  
areszcie śledczym, nie chciał się przyznać i gdyby

**NA MIKOŁAJA!**

Lokal otwarty do godz. 1 w nocy.

**Cukiernia Adama Piaseckiego**

ozdobne Mikołaje i wiele innych podarków.  
Wielki wybór ciast. Przyjmuje wszelkie zamówienia. Kawa, herbata o każdej porze

ul. Długa L. 10 przy Plantach poleca  
wielki wybór pierników własnego wyrobu,  
Cukry, karmelki, czekoladki, herbatniki.  
Wielki wybór ciast. Przyjmuje wszelkie zamówienia. Kawa, herbata o każdej porze



nie znaleziono przy nim guzików z napisem „Mode de Paris“, nie byłby nawet został aresztowany, przysięgli oczywiście musieli jednogłośnie wydać potępiający wyrok, na podstawie którego trybunał skazał oskarżonego na 3 lata ciężkiego więzienia. Substytut prokuratora, radca p. Czerny nie zgłosił zażalenia nieważności, ani odwołania od niskiego wymiaru kary, zaś zasądzony przyjął wyrok z niezmiernym zadowoleniem.

Nowosądeckie Towarzystwo gimnastyczne „Sokół“, chcąc przyjść w pomoc ofiarom pruskiej hakaty, urządziło we czwartek 5 b. m. w własnym gmachu w wielkiej sali widowisko sceniczne ze śpiewami i muzyką w 2 akcie a 2 odsłonach, ułożone dla dzieci, pod tytułem „Św. Mikołaj“. W pierwszej odsłonie wypadnie djabeł z czeluści piekielnych, buchających ogniem i odśpiewa okolicznościową piosnkę. W drugiej odsłonie św. Mikołaj, jaśniejący światłem, zstąpi wśród chóru aniołów z wyżyn niebiańskich i rozda zgromadzonej dziatwie podarki. Czysty dochód przeznaczono Towarzystwu na rzecz ofiar pruskiego systemu szkolnego.

**Z Żywca** piszą nam dnia 3 b. m.: „Sokół“ zwycięski urządził w dniu 8 b. m. uroczysty wieczorek listopadowy i Mickiewiczowski, przeznaczając połowę czystego dochodu na fundusz ofiar wrzesińskich, a resztę na budowę własnej sokolni. Na program składają się: słowo wstępne, muzyka, śpiew, deklamacja, uscenizowana „Spowiedź Robaka“ z „Pana Tadeusza“ i żywe obrazy. Do spotęgowania tej narodowej uroczystości nie mało przyczynić się winna przyrzeczona obecność sędziwego Stanisława Beriniego, porucznika 4-go pułku wojsk polskich z roku 1831. Jest to ostatni żyjący bohater tego pułku. Staruszek 93-letni mieszka z dwoma swymi synami Konstantym i Józefem w starym dworku w Gilowicach pod Ślemieniem, gdzie jako emerytowany ekonom hr. Braniczkiego na oddanym mu w dożywocie folwarku gospodarzy. Siły fizyczne wypowiedziały mu posłuszeństwo, ale dusza we wstępnym celu jeszcze bardzo silna. Na prośbę o przybycie na 70-letnią uroczystość powstania listopadowego, oczy jego zapalały, łzy nie pozwoliły na razie mówić, następnie jednak oświadczył z chęcią gotowość przybycia.

Staruszek opowiadał niektóre epizody z wojny roku 1831, z wygnania na Syberję. 2.000 kijów i jakie został skazany nazwał „głupstwem“ wobec tych przeżytych katuszy.

Spodziewać się należy, że wobec celu, jakiemu dochód z wieczorku jest poświęcony, a spotęgowania uroczystości przez obecność tak wyjątkowego gościa, starania „Sokoła“ najlepszym uwieńczone będą skutkiem, gdyż na wieczorku tym nikogo w kim polskie serce bije — brakować nie powinno. B.

**Wolica 1 grudnia.** Dziś został poświęcony i otwarty sklep Kółka rolniczego. Pomimo, iż czas był mroźny zebrała się gromadnie prawie cała ludność Wolicy w domu Spółki węglowej, oczekując przybycia wielbego ks. proboszcza Ignacego Biłka. O godz. 4 po południu, nie zrażając się daleką i złą drogą, przybył czcigodny proboszcz i po gorącej serdecznej przemowie poświęcił sklep Kółka rolniczego. Odśpiewaniem pieśni „Kto się w opiekę“ zakończono tę piękną uroczystość.

Działalność czcigodnego ks. proboszcza tak w kościele, jak i poza kościołem, jest godną do naśladowania. Oby Bóg więcej posyłał takich pracowników do swej winnicy.

**Germanizm w Galicji.** Nadesłano nam kopertę następującym nagłówkiem: Adam Ritter v. Jędrzejowicz'sche Gutsverwaltung in Zaczernie, Post Rzeszów. Ciekawi jesteśmy, jaki cel ma zarząd dóbr b. ministra dla Galicji używając tych napisów i dla kogo są przeznaczone te koperty?

**Połączenie z Zakopanem.** Dyrekcja kolei państwowych zawiadania, że dnia 10 grudnia 1901 pomiędzy Nowym Targiem i Zakopanem przestaną kursować codziennie pociągi osobowe lokalne Nr. 6115 i 6116. Pociągi te prowadzić się będzie tylko w dnie, w których odbywają się targi w Nowym Targu.

## KRONIKA MIEJSCOWA.

### Składki na ofiary sądu wrzesińskiego.

Zarząd Bazaru krajowego i personal 18 k., Kursa ceramiczne 8-20 k., E. J. z Wiednia 1 k., Kossowski z Czerniowiec 1 k., Gatlewicz z Czerniowiec 1 k., E. Marczewski z Żywca 1 k., Moczydłowski ze Śniatyna 4 k., Ign. Pawlikowski z Baranowa 1 k., S. F. z Baranowa 1 k., N. N. 6 k., R. Pawłowski z Krakowa 5 k.

W dalszym ciągu złożyli uczniowie III. roku e. k. Seminarjum naucz. męsk. w Krakowie kwotę 13 kor. 20 hal. Do składki przyczynili się także pp. profesorowie: M. Kończykiewicz, Harlender, Gramatyka, Steczko i dr Wyrobek.

Firma Antoniego Larischa, (Kraków ul. Szewska nr. 19) ofiaruje 1 prc. ze sprzedaży przez cały grudeń na rzecz dzieci wrzesińskich.

Ogółem zebrano 1479 k. 50 h., 11 rubli 35 kop. **Składki.** Na skazańców toruńskich Ign. Pawlikowski z Baranowa 1 k., S. G. z Baranowa 1 k.,

Petlewicz z Czerniowiec 1 k., Kossowski z Czerniowiec 1 k.

Dla wyjątkowej nędzy 1 k.

E. P. z Wiednia na przytulisko brata Alberta 1 k.

**Misje** pod kier. wnięciem OO. Redemptorystów, rozpoczynają się w sobotę wieczorem o godz. 6 w kościele św. Florjana.

**Z teatru.** Artysty nasi odbywają próby z trzech sztuk głosnych w spółczesnym repertuarze francuskim. Dwuaktowa sztuka Hervieux „Zagadka“ (L'enigme) zyskała jednomyślne pochwały krytyki francuskiej i grywana jest obecnie w „Comedie Française“ z ciągle rosnącym powodzeniem. Grają przy niej jednego wieczora inne sztuki znane i ograne, jak „Romantyczni“ Rostand'a, lub „François Champi“ pani Sand — a powodzenie sztuki rośnie nieustannie. Premjera jej wedle cyfr niedawno podanych w „Figarze“ przyniosła 1073 franków, trzecie przedstawienie 8820 fr., następne trzymały się na tej wysokości, a jedenaste przedstawienie dało 9001 fr. Razem z nią grano jednoaktowe komedje: Jules Renarda „Marchewka“ (Poil de Carotte), oraz Courtelina „Miły gość“ „Client servieux“ które w zeszłym sezonie grywane były z wielkim powodzeniem w teatrze Antoine'a.

„Krzyżaków“ Sienkiewicza przerobił na scenę p. Adolf Walewski, reżyser naszego teatru, a dyrekcja zakwalifikowała tę sztukę do przedstawienia i poleciła pracownikowi krawieckiej, oraz dekoratorowi poczynienie stosowne przygotowania. Podczas niedawnej bytności H. Sienkiewicza w naszym mieście p. Walewski przedstawił szczegółowy plan przeróbki — autor „Krzyżaków“ udzielił uprzejmie swej aprobaty i obiecał przyjechać na pierwsze przedstawienie.

**Komers ogólnie akademicki** zwołany 2 b. m. w sali hotelu Kleina w sprawie młodzieży polskiej prześladowanej pod zaborem pruskim uchwalił przez aklamację następujące rezolucje:

I. Rezolucja p. Dudy. Młodzież polska zebrana w Krakowie uchwala, aby fundusze zebrane przez komitet składkowy młodzieży krakowskiej na rzecz ofiar procesu toruńskiego i poznańskiego były wprost przesyłane na ręce p. Brejskiego, jako skarbnika komitetów Księstwa Poznańskiego i Prus zachodnich.

II. Młodzież krakowska nakłada na siebie dobrowolny podatek miesięczny w kwocie minimalnej 10 halerzy na rzecz młodzieży polskiej prześladowanej pod zaborem pruskim.

Podatek ten uważa młodzież za swój moralny narodowy obowiązek.

III. Rezolucja p. Gościńskiego. Komers wyraża przekonanie, że obowiązkiem całej młodzieży polskiej jest walka narodowa.

IV. Rezolucja p. Pawlikiewicza. Polska młodzież uniwersytecka potępia z całą stanowczością wszelkie wyzyskiwanie procesu wrzesińskiego na rzecz agitacji moskalfilskiej.

**Niewierna sługa.** Anna Czaicka, służąca u państwa Millerów w Prądniku Czerwonym, skradłszy w nieobecności swych chlebobawców kwotę 400 złr. zbiegła ze służby.

## Z OSTATNIEJ CHWILI.

Kraków 5 grudnia.

**Sekcja dobroczynna** Rady miasta na wczorajszym posiedzeniu pod przewodnictwem prof. dra Pareńskiego załatwiła następujące sprawy: 1) zapewniła przyjęcie do gminy 82 osobom; 2) uchwaliła preliminarz budżetu na rok 1902; 3) uchwaliła wypłacić subwencje: stowarzyszeniu ku niesieniu pomocy katolickim uczniom szkół ludowych 1000 koron; komitetowi rozdającemu obiady ubogiej chrześcijańskiej dziatwie szkolnej 1200 kor.; zakładowi Sióstr Miłosierdzia na Kazimierzu 200 koron; zakładowi dla ciemnych we Lwowie 200 koron; Bractwu N. Marii Panny Królowej korony polskiej 600 koron; zakładowi dla osieroconych chłopców pod wezwaniem św. Józefa 200 koron; Stowarzyszeniu ku zaopatrzeniu uczniów izraelskich w odzież i obuwie 1000 kor.; 4) uchwaliła podwyższyć subwencję zakładowi zaniebanych chłopców izraelskich do 1000 k.; 5) postanowiła przedłożyć Radzie miasta wnioski: o udzielenie jednorazowego zasiłku stow. rękodzielników „Gwiazda“ w kwocie 200 koron, o udzielenie subwencji komitetowi taniej kuchni izraelskiej w kwocie 400 koron, o udzielenie stałej subwencji Zgromadzeniu Sióstr Felicjanek na kuchnię bezpłatną dla uczniów szkół krakowskich; 6) postanowiła przyłączyć się do uchwały grona opiekunów I okręgu ubogich, wyrażającej podziękowanie ks. drowi Capucie za gorliwe i skuteczne sprawowanie obowiązków przewodniczącego tegoż okręgu; 7) uchwaliła wyrazić podziękowanie p. Karolowi Włodzimierskiemu za nadesłaną do biura ubogich odzież i bieliznę; 8) zwróciła się z prośbą do p. prezydenta, aby naczelnikowi VI wydziału magistratu p. sekretarzowi Piotrowi Banasiowi, oraz urzędnikom tego biura wyrazić uznanie za urządzenie i prowadzenie biura ubogich, oraz za wzorową organizację spraw dobroczynności; 9) uchwaliła wsparcia ponadtaryfowe dla ubogich w kwocie

590 koron; 10) powzięła wreszcie rezolucję, przy rozprawach budżetowych przedłożyć się mające, a domagające się utworzenia posady czwartego lekarza miejskiego i drugiej akuszerki dla Kazimierza.

**W Czytelnii akad. im. Adama Mickiewicza** do nowego zarządu na rok administracyjny 1901/2 weszli: Kazimierz Lubecki (prezes); Stanisław Koniuszewski (wiceprezes); Józef Rottler (sekretarz); Antoni Lekszycki (skarbnik); Witold Skórczewski (gospodarz); Bolesław Gabrjel (bibliotekarz); Adam Wilusz (czasopiśmienny); Karol Dawidowski, Juliusz Harschin, Stefan Góra, Kazimierz Nizyński, Hipolit Wójcicki.

**Przewodnicząca Czytelnia dla kobiet** p. Marja Siedlecka zaprasza wszystkie kobiety, które czują się Polkami na przedwstępne obrady w jaki sposób dać wyraz oburzeniu niewiast polskich wobec pruskich gwałtów. Zebranie ma się odbyć w lokalu Czytelnia (ulica Florjańska 1. 32, I p.) w niedzielę dnia 8-go b. m. o godzinie 5 popołudniu.

**Ofiara brutalności.** We środę zawieziono na ul. Strzelecką pogotowie ratunkowe do chorej kobiety. Biedna nazywa się Katarzyna Nawidak. Uciekła od męża przed kilku dniami, spowodowana do tego czynu brutalnym postępowaniem małżonka. Chorą przewieziono do szpitala.

**Cóż jeszcze kraść będą** Z bramy domu przy ul. Piłarskiej 1. 15, należącej do muzeum XX. Czarotoryskich, pewien niewysłędzony na razie jegomość, widocznie nieprzyjaciół przedmiotów metalowych, usunął 2 cenne oksydowane antaby brązowe w kształcie smoków. Kradzież wykonano w nocy z wtorku na środę, a zauważył ją wczoraj rano Szymon Samek, portier wspomnianej kamienicy. Być może, że nie uda się spieniężenie ich i biedne antaby powrócą na dawne miejsce.

**Kronika policyjna.** Pies rasy „Foksterrier“, maści białej przybłąkał się na ul. Karmelićką 1. 1. Odebrać można u Ceremugi Leona tamże między godziną 12 a drugą w południe.

Sprawców napadu na Leopolda Koloszkę, Stefana Włodarczyka, ceglarnia i Józefa Lachowskiego, murarza, przyaresztowano wczoraj.

## NEKROLOGIA.

**Julja Walerjanowa Sędziemirowa**, wdowa, urodzona w r. 1830, opatrzona św. Sakramentami, zmarła dnia 2 grudnia b. r. Obrzęd pogrzebowy odbył się we środę dnia 4 grudnia b. r. o godz. 3 po południu z domu żałoby 1. 56 przy ul. Karmelićkiej, wprost na miejsce wiecznego spoczynku.

S. p. Julja Sędziemirowa była matką pp. Mieczysława Sędzimira, naczelnika filji Banku krajowego i Zdzisława Sędzimira, dyrektora krakowskiej pow. Kasy oszczęd. Kobieta zająca, pobożna i szlachetna, poświęcała życie wychowaniu synów i dożyła tej po ciele, że ujrzała ich jako ludzi poważanych na wybitnych stanowiskach. Cześć jej pamięci!

**Cecylja z Zaleskich Mańkowska** z Ukrainy, żona prof. Mańkowskiego, zmarła tu onegdaj.

**Jan Bakałowicz**, obywatel m. Krakowa zmarł tu wczoraj.

## Repertuar teatru miejskiego.

We czwartek, 5 grudnia: „Dziady“ Adama Mickiewicza.

## Z literatury, teatru i sztuki.

\* Maksym Gorkij. Korespondent moskiewski „Gazety Lwowskiej“ donosi:

Piszący pod pseudonimem „Maksim Gorkij“, znany i popularny „poeta nędzarzy“, Aleksy Pleszkow, został w tych dniach wysłany przez rząd z Niżnego-Nowogrodu na południe Rosji za uczestniczenie w ruchu robotników w obrzymiej fabryce lokomotyw i parostatków w Sormowie (koło Niżnego-Nowogrodu). Wieść o wysłaniu pisarza obiegła szybko nie tylko Niżny-Nowogród, ale i Moskwę, przez którą Gorkij musiał przejechać dnia 8 b. m., dążąc na południe. Tutaj najprędzej ona się rozpowszechniła pomiędzy studentami i słuchaczami wyższych zakładów naukowych, i w dzień przybycia pociągu, którym wyjechał Gorkij z Niżnego-Nowogrodu, zrana o godzinie 8 na kurskim dworcu kolejowym zebrała się grupa studentów, licząca około 400 osób. Byli tutaj studenci Uniwersytetu, wyższej szkoły technicznej, instytutu mierniczego i agronomicznego. Czekali na przybycie pociągu, chcąc wręczyć znanemu pisarzowi adres z kilkuset podpisami i portret Tolstoja, którego uczniem mieni się być Gorkij.

Ale wielki zawód spotkał studentów!

Jeszcze przed przybyciem pociągu zwróciła na siebie uwagę zupełna prawie nieobecność policji. Przypisano to z początku duchowi tolerancji, jaki ma zapanować względem studentów. — Niepodobna było bowiem przypuścić, żeby policja nie wiedziała o zamierzonym przez studentów powitanie Gorkija.

BRACHOL

znakomity środek konserwujący zęby i nadający im białosć. Niszczy wszelkie zarodki powodujące psucie zębów i dziąseł; odświeża jamę ustną, pozostawiając miły smak. Do nabycia w aptekach, droguerjach, handlach galanterijnych itp. Jeneralne zastępstwo w Domu handlowo-komisowym pod firmą Józef Jezierski Kraków.



Kiedy się pociąg zatrzymał na stacji, po długim zamieszaniu, okazało się, że oczekiwany pisarz został przez policję wysadzony na stacji towarowej Rogozkiej, położonej o wiorst parę od stacji osobowej. Wobec tego nie nie pozostało przybyłym do zrobienia, jak rozejść się do swoich zajęć, co też uczynili.

\* *„Życie i myśli p. Podfilipskiego“* znakomita powieść p. J. Jos.-Weysenhoffen ukazała się w przekładzie niemieckim pióra B. W. Segla. Tłomacz nadał przekładowi tytuł: „Ein Uebermensch“. Wydanie bardzo ozdobne wyszło nakładem firmy „Deutsche Verlags-Anstalt“ w Stuttgardzie.

\* Najnowsza sztuka Hauptmana. Ostatnie sztuki Gerharta Hauptmana, znakomitego autora „Dzwonu zatopionego“ i „Hanusi“, nie zyskują już sobie powodzenia ani krytyki, ani publiczności. Świeżo wystawiona w teatrze niemieckim „tragikomedja“ (jak ją sam autor nazwał), p. t. „Czerwony kogut“, spotkała się z niezmiernie zimnem przyjęciem. Wielbiciele Hauptmana zdołali zaledwie doprowadzić do tego, że po trzecim akcie wywołano go dwa razy. Sztuka jest jakby dalszym ciągiem „Futra Browego“; tam chodzi o kradzież, a w „Czerwonym Kogucie“ o podpalenie; obu czynów dopuściła się jedna i ta sama kobieta i mimo, że wszyscy się tego domyślają, uchodzi jej to bezkarnie. W akcie czwartym przestępczyni umiera, rażona atakiem apoplektycznym; publiczność głośno zaoponowała przeciw takiemu zakończeniu.

\* *Słowacki przekład Mickiewicza.* W trzech ostatnich zeszytach słowackiego miesięcznika „Slovenske Poklady“, wydawanego w Św. Marcinie Turczańskim — znajdujemy przekład „Sonetów krymskich“ Mickiewicza, drukowany przez znakomitego poetę słowackiego, Hviezdoslawa.

Omawiając przekład ten w ostatnim numerze „Kraju“, p. Henryk Ułaszyn kreśli pobieżną sylwetkę słowackiego poety i przytaczamy stamtąd kilka szczegółów, sądząc, iż zaciekawią one naszych czytelników.

Paweł Orszagh (czyt. Orsag), znany pod pseudonimem Hwiezdoslawa, należy do najnowszego okresu literatury słowackiej, który rozpoczął się mniej więcej około roku 1875 i nie przestaje raz po raz wydawać pierwszorzędne talenty.

Jako poeta, wystąpił na arenę publiczną po raz pierwszy w roku 1868. W ostatnich czasach wyszły dwa tomy jego „Sobraných spisov básnických“ (1892 i 1896), zaś świeżo właśnie ukazał się tom trzeci (1901).

Hwiezdoslawa jest przed-wszystkiem lirykiem refleksyjnym, i to lirykiem wybitnym. Będąc jednym z uczniów Mickiewicza, słowackiego: Sładkowicza, prześcignął jednak mistrza swego i lotem fantazji i głębią myśli, i przepychem formy, a dzięki temu, iż poezje jego pozbawione są przymieszki rozumowań politycznych i dydaktyczno-moralizatorskich, przerósł ogromnie współczesnych mu poetów słowackich, „stojąc osamotniony w literaturze, jak tatrzańska jodła wśród kosodrzewiny. Ojczyzna, wiara i podstawa społeczeństwa — rodzina, to są przedmioty jego pienia.

Oto jeden z sonetów w przekładzie słowackim:

#### STEPI AKERMANSKE.

Na suchego wpłynul som priestrán oceanu.  
Woz sa noší w zeleń i lod'kou pouchodi  
stred win luczin szumiacich, prez kwetiste brody,  
koralowe sihote mijam od buranu.

Mrka; nigde cesty ni znaku po kurhanu.  
W nebo patiac, hl'adam hwiezd druž, spriewo-  
[dnice lodi,  
hl'a! hen zbliskal oblak — hennica zas wschodi;  
lesk to Dniestra. lampa to wzoszla Akermanu.  
Stoj! — Jak tigo! Žerawy czujem tiahnut' prawe.  
ichz' wszak nedostihne zrak trebars od sokola;  
poczujem, jak motyl' sa zakolisze w trawe.

had. ked' zhmyri klzkom pod bylim suchym zpola.  
W taku tisz! — az napinam ucho nedoczkawe,  
bych dopocul z Litwy hlas. — Ruszaj! nik newola.

Jak widzimy, zrozumienie języka nie przedstawia dla Polaka trudności.

\* *Listy Rizzia.* Dzienniki zagraniczne przynoszą wiadomość, że w archiwach watykańskich znaleziono listy Rizzia, zamordowanego przyjaciela Marji Stuart, wykazując, iż nie był on śpiewakiem z zawodu lecz księdzem. Przebrał się zaś za wędrownego śpiewaka dlatego, żeby mógł bezpiecznie odprawiać Mszę św. dla królowej szkockiej.

## Z saty sądowej.

### Oszukańcze manipulacje.

Wczoraj toczyła się w tutejszym sądzie powiatowym karnym ciekawa rozprawa, która rzuca charakterystyczne światło na powstanie i pierwsze kroki „Naszego Głosu“. Rzeczą miała się tak:

P. Strycharski administrator „Głosu Narodu“, zaczepiony przez p. Plesnara administratora „Naszego Głosu“, ogłosił w „Głosie Narodu“ wyjaśnienie, w którym podniósł, że p. Plesnar przysyłając fałszywe kwitki, wyłudza od stron nie należące mu się należitości i zakończył temi słowy: „i tacy ludzie kradną, sami dają oskarżenia i wołają: łapaj złodzieja! aby uniknąć rąk karzącej sprawiedliwości“.

P. Plesnar uznał się dotkniętym tą notatką i oskarżył p. Strycharskiego o obrazę czci z §§ 484, 8 i 491 P. Strycharski ofiarował oczywiście dowód prawdy, który mu się całkowicie udał.

Rozprawa odbyła się przed p. sędzią Gachem. P. Strycharski stanął w asystencji dra Pisiewicza. — Plesnar w asystencji dra Flacha. Z wezwanych przez p. Strycharskiego świadków, stanęli: pani Rogoszowa, p. Miłkowski i p. Zdanowicz i p. Smiechowski.

P. Rogoszowa zeznała, że już z dniem 13-go września p. Ehrenberg nie miał nic wspólnego z administracją „Głosu Narodu“.

Świadek dr Władysław Miłkowski, właściciel księgarni, opowiedział, że zamieszczając stale inseraty w „Głosie Narodu“, ani myślał dawać jakichkolwiek inseratów do „Naszego Głosu“ i zawiadomił o tem administrację tego pisma. Tymczasem 30 września zjawił się u niego, zwykły inkasent „Głosu Narodu“ z rachunkiem opatrzoną stampilą „Głosu Narodu“ (!) z kwitem mającym nagłówek administracja „Głosu Narodu“ (!) i należność za inseraty, w kwocie 26 koron od niego odebrał. Dowiedziawszy się od p. Rogoszewej że pieniądze zabrał Plesnar żądał od p. Ehrenberga zwrotu tychże; dotychczas jednak nadpłaconej kwoty nie otrzymał.

Świadek p. Czesław Smiechowski, kierownik fabryki mydła, również płacił p. Plesnarowi za inseraty dla „Głosu Narodu“, on jednak te inseraty w „Naszym Głosie“ pomieszczał.

Świadek p. Zdzisław Zdanowicz, kupiec, zeznał, że z końcem września otrzymał od p. Plesnara, tak samo jak p. Miłkowski, rachunek za inseraty w „Głosie Narodu“ z kwitem „Głosu Narodu“.

Po przemówieniach obu adwokatów wydał sędzia wyrok uwalniający, ze względu że p. Plesnar dopuścił się widocznych nielegalnych manipulacji z cudzymi pieniędzmi, że wystawiał nielegalne kwity, że wreszcie p. Strycharski działał we własnej obronie.

## Ostatnie wiadomości.

### AUSTRIA.

#### Miłość i etykieta.

**Wiedeń:** Ogłoszenie zaręczyn arcyksiężniczki Marji Krystyny, najstarszej córki arcyksięcia Fryderyka z księciem Emamuelem Salm-Salm odwieka się dlatego, że do tej pory sfery kompetentne nie mogły zdecydować, czy arcyksiężniczka po zamążpójściu będzie miała prawo zatrzymać tytuł „Cesarskiej Wysokości“.

### AFRYKA POŁUDNIOWA.

#### Roberts i Kiczener.

**Londyn:** Dzienniki przypominają, że dnia 8 b. m. upływa rok od chwili, gdy lord Roberts oddał dowództwo naczelne w Afryce Południowej Kiczenerowi. Roberts ogłosił wtedy w rozkazie dziennym, że wojna jest skończoną.

#### Układy pokojowe.

**Londyn:** Obecnie nawet i koła rządowe nie przeczą, że po za kulisami prowadzą się na razie nieobowiązujące układy pokojowe. Podstawą tych układów jest całkowity samorząd wewnętrzny obu rzeczypospolitych. Od tego warunku Krüger nie chce pod żadnym pozorem ustąpić. Układy toczą się bezpośrednio, bez niczyjej interwencji.

#### Niegrzeczni Boerowie.

**Londyn:** „Standard“ skarży się, że większość Boerów, którzy złożyli broń i byli internowani w obozach koncentracyjnych, uciekła z tychże i połączyła się z Boerami, stojącymi w polu. Kiczener ma zamało wojsk, by strzedz należycie obozów koncentracyjnych. Owe dezercje pomnażają się z dnia na dzień.

### Homoc Holandji dla Boerów.

**Amsterdam:** Projekt przewiezienia masowego kobiet i dzieci boerskich z obozów koncentracyjnych w Afryce południowej do Holandji wyszedł z inicjatywy osobistej królowej Wilhelminy. Rząd holenderski prowadzi w tym kierunku układy z gabinetem londyńskim od paru tygodni.

#### Defraudant-renegat.

**Belgrad:** W Plewle (sandżak Novibazar) ujęto dyrektora poczty serbskich Zuicza, który sprzeniewierzył 40.000 franków. Zuicz, chcąc zapobiedz wydaniu przez władze cywilne tureckie rządowi serbskiemu, przyjął muzułmanizm.

#### Półmiliarda nirdoboru.

**Paryż:** Niedobór skarbu francuskiego w roku bieżącym dosięgnął już sumy 535 milionów franków. Z tego powodu należy oczekiwać bardzo burzliwych obrad nad budżetem. Rozprawa jeneralna zajmie trzy posiedzenia.

## TELEGRAMY.

### Na dzieci we Wrześni.

**Lubiana 5 grudnia.** Rada miejska w Lublanie uchwaliła 200 koron składki na ofiary gwałtów pruskich we Wrześni.

### Mianowania.

**Lwów 5 grudnia.** Minister oświaty zamianował nauczycielami muzyki Karola Streita w męskim seminarjum nauczycielskim w Samborze, Henryka Zygarkowskiego w męskim sem. naucz. w Sokalu i pomocnika nauczyciela muzyki w sem. naucz. we Lwowie, Karola Stohla, w męskim sem. naucz. w Krośnie.

### Z Rady państwa.

**Wiedeń 5 grudnia.** Najbliższe posiedzenie Izby poselskiej odbędzie się w piątek o godzinie 11 przed południem.

### Komisja budżetowa.

**Wiedeń 5 grudnia.** Na początku wczorajszego posiedzenia komisji pos. Kramarz zażądał, aby przeprowadzono dyskusję ogólną nad prowizorjum budżetowym.

Przewodniczący dr Kathrein powołuje się na to, że nigdy nie uważał dyskusji ogólnej za dopuszczalną i apeluje w tej sprawie do komisji, która większością głosów rozstrzygnęła, aby natychmiast przystąpić do dyskusji szczegółowej.

Następnie wywiązała się dłuższa dyskusja, w której zabierali głos posłowie: Kramarz, Herold, Forszt, Palfy, Rasay, Berger, Zaczek, Pernstorfer, Bärnreither, oraz prezydent gabinetu dr Körber.

Charakterystycznym było przemówienie Bärnreithera. Oświadczył on, iż Niemcy będą głosowali za prowizorjum budżetowym z tem zastrzeżeniem jednak, że przy oddaniu budżetu pod pełne głosowanie będą mogli zażądać skreślenia niektórych pozycji.

Jest to ma się rozumieć skierowane przeciwko pozycjom słowiańskim.

Po ukończeniu dyskusji przyjęto w całości prowizorjum budżetowe, a referentem dla pełnej Izby wybrano dra Kathreina.

Następne posiedzenie komisji budżetowej odbędzie się dziś o godz. 11 przed poł.

### Głosy prasy niemieckiej.

**Wiedeń 5 grudnia.** Prasa liberalna gwałtownie występuje przeciwko Czechom za hasło „niekupowania“ u Niemców i Żydów.

**Konferencja hr. Gołuchowskiego z ambasadorem niemieckim.**

**Wiedeń 5 grudnia.** W sprawie konferencji hr. Gołuchowskiego z ambasadorem niemieckim w Wiedniu, księciem Eulenburgiem, co do ruchu antypruskiego w Galicji „Arbeiterzeitung“ zauważa, iż ciekawą byłoby rzeczą przekonać się, z czyjej inicjatywy wyszła ta konferencja. Hr. Gołuchowski powinien wiedzieć, że ruch antypruski w Galicji jest sprawą czysto wewnętrznopolską.

### Sejm galicyjski.

**Wiedeń 5 grudnia.** Krąży tu pogłoska, iż sejm galicyjski nie będzie w tym roku obradował, ponieważ rząd obawia się, aby nie poruszono na sesji spraw procesu gnieźnieńskiego i ucisku Polaków w Prusiech.

### Sejmy krajowe.

**Wiedeń 5 grudnia.** „Oesterreichische Volkszeitung“ zwykle bardzo dobrze poinformowana o sprawach parlamentarnych, donosi iż tegoroczna sesja Rady państwa przeciągnie się aż pod koniec lipca, skutkiem czego w pierwszej połowie przyszłego roku nie będzie miejsca na Sejmy krajowe.

**Koniak**  
**Stara Ratafje**

francuski, znakomity, firmy Menkow & Comp. w Cognacu 1 butelka 3 złr., pół butelki 1 złr. 50 cent.

Szampanka duża 1 złr. 50 cent.

Szampanka mała 80 cent.

**Edm. Klimek**

w Krakowie Linja A—B, Telefon 366.



**Demonstracje antypruskie.**

**Wiedeń 5 grudnia.** „N. fr. Presse“ donosi, że sprawa demonstracji antypruskich w Galicji była przedmiotem rozmowy między ambasadorem niemieckim w Wiedniu ks. Eulenburgiem i hr. Gołuchowskim. Rozmowa doprowadziła do zadowalniającego załatwienia sprawy.

**Berlin 5 grudnia.** Biuro Wolfa donosi z Warszawy: Studenci zaatakowali wczoraj w południe gmach konsulatu niemieckiego. Tablicę herbową konsulatu zerwano i zniszczono, kamieniami rzucono do lokalu konsularnego na parterze, a nadto do prywatnego pomieszkania konsula na pierwszym piętrze. Demonstracje trwały kwadrans. Natychmiast przybyli na miejsce oberpolicmajster i prokurator, celem stwierdzenia stanu rzeczy. Policja strzeże konsulatu.

**Sejm węgierski.**

**Budapeszt 5 grudnia.** Sejm węgierski przyjął wczoraj prowizorium budżetowe.

**Taryfa celna.**

**Berlin 5 grudnia.** Na wczorajszym posiedzeniu Sejmu Rzeszy toczyła się w dalszym ciągu dyskusja nad projektem taryfy celnej. Przemawiali pos. Paasche, Gostheim, Gamp, oraz Komierowski z Koła polskiego.

Następne posiedzenie odbędzie się dziś.

**Dwór chiński.**

**Berlin 5 grudnia.** Biuro Wolfa donosi z Pekinu: Ogłoszono edykt z zawiadomieniem, że dwór chiński dnia 14 grudnia wyruszy do Pekinu.

**Bezrobocie.**

**Kadyks 5 grudnia.** Strajkujący pomocnicy piekarscy obrzucili sklepy piekarskie kamieniami i rozbili sporo szyb. Policja wkroczyła i aresztowała kilka osób. W mieście panuje wzburzenie.

**Królowa Wilhelmina.**

**Haga 5 grudnia.** Królowa Wilhelmina wyjechała wczoraj po raz pierwszy po słabości na przejażdżkę.

**Stosunki Rosji z Koreą.**

**Kolonja 5 grudnia.** „Köln. Ztg.“ donosi z Petersburga: W Söul skazano trzech przywódców ostatnich rozruchów na wyspie Quelpart, przy których zginęło kilkuset katolików koreańskich, na karę śmierci. Innych współwinnych zasądzono na dożywotnie więzienie.

Rząd korejski zakontraktował techników rosyjskich, którzy mają założyć w Chemulpa fabrykę szkła. Przed kilku dniami przybył do Söul rosyjski komisarz graniczny, Smirnow i cesarz korejski przyjął go na audjencji.

**Sprawy południowo-afrykańskie.**

**Haga 5 grudnia.** W Izbie deputowanych pos. Vankal wystosował do ministra spraw zagranicznych zapytanie, czy gotów jest zaproponować rządowi angielskiemu przewiezienie do Europy kobiet i dzieci, umieszczonych w Afryce Południowej w obozach koncentracyjnych i czy gotów jest w tej sprawie porozumieć się z innymi mocarstwami, aby od nich otrzymać poparcie moralne, celem złagodzenia losu kobiet i dzieci boerskich.

Minister oświadczył, że jutro odpowie na tę interpelację.

**Budapeszt 5 grudnia.** W Sejmie węgierskim deputowany Barta interpeluje, dlaczego kurja królewska wydaje wyroki w sprawach wyborczych, co według jego zdania nie należy do jej zakresu. Następnie prowadzono dalszy ciąg dyskusji nad prowizorium budżetowym.

**Pretoria 5 grudnia.** Botha znajduje się obecnie w Klipstafel na czele 1.800 ludzi. Zabrani do nievoli Boerowie oświadczają, że Botha chce prowadzić dalej walkę, jednakże żołnierze jego sprzeciwiają się temu.

**Dr Izidor Szaraniewicz.**

**Lwów 4 grudnia.** Zmarł dr Izidor Szaraniewicz, prof. uniwersytetu lwowskiego, członek krakowskiej Akademii umiejętności, oraz wielu Towarzystw naukowych krajowych i zagranicznych, senior instytutu staupigijskiego. Zmarły, liczący lat 72, był powszechnie lubiany i szanowany.

**Sprawa rusińska.**

**Lwów 4 grudnia.** Dziś od rana akademicy Rusini wypisują się z uniwersytetu i biorą świądectwa odejścia. Zgłoszenia co do odejścia gremialnego senat nie przyjął do wiadomości.

**Walka policji z młodzieżą szkolną.**

**Lwów 4 grudnia.** Dziś rano odbyło się staranie młodzieży gimnazjalnej nabożeństwo żałobne w kościele Dominikanów za poległych w r. 1831. Na nabożeństwie zebrało się około

2000 chłopców. Po wyjściu z kościoła uczniowie udali się śpiewając pieśni patryjotyczne na ulicę Mochnackiego, a stamtąd nagle zaczęli biec w kierunku konsulatu niem., ale u wylotu Gołębiej stał kordon policyjny, który biegnących powstrzymał.

W czasie zamieszania, jakie się wywiązało, jeden z chłopców ulepił grudek w śniegu i cisnął ją w kierunku policji. Nikogo wprowadzić nie trafił, ale to stało się przyczyną dalszych i oburzających scen. Oto policjanci rzucili się na studentów z pięściami, poczęli ich bić, przewracać na ziemię a leżących kopać nogami.

Potem dopiero zaczęli ich aresztować. Aresztowanych ciągnęli za ręce i nogi po rozmokłym śniegu do karet, które znajdowały się już na placu Akademickim. Ogółem aresztowano 8 chłopców i jednego stróża domu, który się ujął za katowanymi studentami. Policjanci zachowywali się, jak dzicy ludzie. Bili, popychali, napastowali przechodniów, obrzucając ich przytem obelgami.

Jakiegos czternastoletniego chłopca, zdaje się terminatora rzemieślniczego, który widząc znęcanie się policjanta nad chłopcem, krzyknął „hańba“, policjant uderzył w piersi tak silnie, iż ten upadł na ziemię, a z ust rzuciła mu się krew.

Całe miasto jest niezmiernie wzburzone tem zachowaniem się policji. Akademicy udali się na policję, aby interwenjować w sprawie aresztowanych studentów. Udał się również do dyrektora policji, ks. prałat Gnatowski.

**Wybory w Tyrolu.**

**Insbruck 4 grudnia.** Dziś odbywają się w Tyrolu wybory z miast do sejmu.

**Rusyfikacja Finlandji.**

**Petersburg 4 grudnia.** „Finlandzkaja Gazeta“ ogłasza ukaz cara, którego mocą od pierwszego stycznia 1902 mają być zniesione urzędy szefów finlandzkich wojsk jako też osobna administracja tych wojsk. Równocześnie wszystkie oddziały wojsk, które się rekrutują w Finlandji, będą oddane pod zarząd komendy wojskowego okręgu finlandzkiego. Pomocnik sekretarza państwowego dla Finlandji hr. Armfeld otrzymał dymisję.

**Przymierze francusko-niemieckie.**

**Paryż 4 grudnia.** Według protokołu stenograficznego, wyraził się wczoraj deputowany Massaboua w Izbie deputowanych przy dyskusji nad budżetem wojskowym, że, mimo iż nie wierzy, aby po konferencji hagskiej nastąpiło rozbrojenie, to przecież ważnymby było wiedzieć, jak się rząd na tę sprawę zapatruje i jaką obecnie zamierza prowadzić politykę zagraniczną. Mowca jest za tem, aby prowadzić politykę Juliusza Ferry'ego, t. j. aby zawarto przymierze z Niemcami. Nie boi on się tu na tem miejscu wymienić nazwiska Niemiec. (Długotrwałe poruszenie.) „Matin“ donosząc o tem zauważył: Wątpimy nieco, czy Jules Ferry dążył kiedykolwiek do zawarcia sojuszu z Niemcami, jednak jest rzeczą pewną, że od roku 1870 podobne słowa poraz pierwszy wypowiedziane zostały z trybuny parlamentu francuskiego.

**Boerowie u dra Leydsa.**

**Bruksela 4 grudnia.** Delegaci Boerów bawią tu i konferują z drem Leydsem. „Petit Bleu“ zapewnia, że te obrady nie mają na celu rokowań pokojowych z Anglią. Delegaci Boerów, bawiący w Europie, często schodzą się na konferencje, by się naradzić nad sytuacją. Podobny charakter miała także i wczorajsza konferencja, która nie wywołała żadnej zmiany w sytuacji.

**Demonstracje w Hiszpanji.**

**Madryt 4 grudnia.** Z okazji chrzcin nowonarodzonego księcia był wczoraj uniwersytet zamknięty. Studenci uniwersyteccy zebrawszy się przed pałacem królewskim demonstrowali, śpiewając marsyljanekę i wznosili okrzyki wyszydzące hr. Casertę.

**Katastrofa teatralna.**

**Paryż 4 grudnia.** Wczoraj podczas przedstawienia w teatrze „Variete“ zawaliły się schody na scenie. Kilka osób między niemi także kilku artystów i jedna artystka odniosło dość ciężkie obrażenia.

**Wiedeń 4 grudnia.** Cesarz zwiedził dziś przed południem naukowy zakład graficzny w obecności ministra oświaty Hartla i innych dygnitarzy.

**Ceny targowe z dnia 3 grudnia.**

Ceny za 100 kilogramów:

Pszonica krajowa od 16:20 do 16:50 kor., pszenica węgierska od — do —, żyto krajowe do 14:20

14:50. żyto węgierskie od — do —, jeźmień od 12:50 do 14:40, owies z opłatą akcyzową od 13:80 do 14:40, groch od 17:— do 24:—, tatarka od 14:— do 17:—, proso od 10:— do 11:50, fasola od 14:— do 21:—, jagły od 19:— do 25:—, siano od — do 6:40, słoma od — do 4:40, koniczyzna od — do 6:80, ziemniaki za hektolitr 2:80 do 3:20, jaja za kopę od 3:60 do 4:20, masło za kilogram od 1:80 do 2:20, masło za garniec od 6:50 do 8:—, spirytus na 95° Tralesa za hekt. od — do 178:—, Okowita na 75° od — do 138:—, Kukurydza za 100 kłgr. od — do 13:10 Kapusty świeżej w głowach za kopę od — do —.

**Kursy telegraficzne.**

**Wiedeń 4 grudnia.** (Giełda połudn.). — Godzina 12:30. Marki 117:22, Renta majowa 99:—, Węg. renta koronowa 94:25, Akcje austr. zakładu kredyt. 647, Akcje węg. 261, Akcje Anglobanku 533, Akcje Unionbanku 448, Akcje Länderb. 404, Akcje kolei państwowej 645 1/2, Lombardy 60, Akcje fabryki broni —, Akcje tytoniowe —, Akcje Alpiny 383, Losy tureckie 102 1/2, Ruble 252. Usposobienie słabe.

**Berlin 4 grudnia.** (Giełda poranna). Akcje kredytowe 204 1/2, Tow. dyskontowe 179 1/2. Usposobienie nierozszygnięte.

**N A D E S Ł A N E.**

Rubryka „Nadestane“ nie pochodzi od Redakcji, która też nie bierze za nią odpowiedzialności.

**N**ajlepszy środek, zabezpieczający przeciw zarażeniu, chorobie piersi i płuc.

**N**ajprzyjemniejszy i wzmacniający środek spożywczy dla zdrowych i chorych, szczególnie przyspieszający trawienie.

Zastępuje w zupełności cognac francuski.

To są uznane dobre własności

**C O G N A C U**

starej renomowanej firmy

**Gróf Keglevich Istvan utódai**

(hr. Keglewicza następcy)

2681

**w Promontor.**

**Underwood-Standard**

najlepsze amerykańskie maszyny do pisania

posiada na składzie

**JAN DEPTUCH, przy ul. Szewskiej L. 14, I. p. w Krakowie.**

Tamże można oglądać takowe codziennie od godziny 10-tej rano.

**„Mody paryskie“**

najtańsze i najlepsze pismo dla kobiet — zawierające dodatki powieściowe, oraz wszelkie tablice krojów, mogą prenumerować abonenci „Głosu Narodu“ po zniżonej cenie — 90 centów kwartalnie.

**Do zarządu zdrojowego w Krościenku.**

Wodę krościńską ordynuję w mojej klinice, jakoteż w prywatnej praktyce w przypadkach nieżyty dróg oddechowych, moczowych i w przypadkach nadmiernej kwasoty soku żołądkowego. Z dotychczasowych wyników jestem bardzo zadowolony.

**Prof. Dr Antoni Mars**

2606

dyrektor kliniki położn. Lwów.

**K. WITKAY I SYN**

udzielają

**Lekcyj Tańca**

u siebie w domu, oraz w pensjonatach i domach prywatnych.

Zgłoszenia przyjmują każdego czasu. Rynek główny, L. 24, I. piętro (vis-a-vit odwachu).

**Dr TEODOR KOSCH**

otworzył

kancelarię adwokacką w Krakowie, ul. św. Anny I. 11 (plebania). 2603 2-10

**Tutki cygaretowe**

**z fabryki RUDOLFA HERLICZKI w Krakowie**

są do nabycia w trafikach, w składach papieru tak w Krakowie, jak i na prowincji. — Wzory i cenniki darmo i opłatnie.



Największy wybór w różnych gatunkach i cenach 2508  
**Bielizny zimowej systemu Dra Jägera i trykotowej**  
 Pończoch, Skarpetek, Rękawiczek, Kamaszy  
 poleca **W. Kłosiński, Floryańska 6.**

## Wyborne Pierniki

30 sztuk za 1 koronę,

## Ozdobne Mikołaje

poleca

fabryka wyrobów cukierniczych

**Józefa Siermontowskiego**

**Kraków ulica Bracka 6.**

2615 6 0

## SETER

młody, tresowany, do sprzedania. Wiadomość: ul. Pańska 1. 14, parter na lewo. 2705 2 4

## Zmiana lokalu.

Mam zaszczyt zawiadomić P. T. Publiczność, iż skład i pracownię futer, serdaków i czapek wszelkiego rodzaju, przeniosłem z dawnego lokalu przy ul. Florjańskiej w Krakowie, do nowego lokalu przy linii A B, Rynek główny 45, na I piętrze, nad apteką pod „Białym Orłem“. Dziękując za dotychczasowe względy P. T. Publiczności, polecam się nadal i pozostaję z szacunkiem 286  
**Wojciech Sznajdrowicz, kuśnierz.**

## Ostrzeżenie!

Chcący korzystać z tańszego i dobrego węgla, winni zwracać uwagę, przy zakupie tegoż z fur jeżdżących po mieście. Mianowicie należy patrzeć, czy fura zaopatrzone są w niebieskie chorągiewki miejskiego składu. Fura miejskiego składu są wszystkie dwukonne, zaś worki posiadają należytą miarę i zawierają węgle bez miazgi.

Obstalunki należy skutecznie za pomocą kartek korespondencyjnych — pod adresem: „**Miejski Skład węgla — Kraków.**“

## Zarząd Miejskiego Składu Węgla.

2562 2 5

## Dla Prenumeratorów

## „GŁOSU NARODU“

## nadzwyczajne zniżenie.

Józef Rogosz „Blagierzy” . . . . .	2 tomy
Jerzy Mardague „Nie zabijaj” . . . . .	3 tomy
Emil Richebourg „Dwie kołyski” . . . . .	2 tomy
Lubycza „Z ostatniej wojny Hercogowinśkiej” . . . . .	1 tom
Emil Richebourg „Milion Ojca Raclot” Powieść nagrodzona przez Akademię francuską . . . . .	1 tom
Ł. X. G. P. „Uratowany” Nowela oryginalna.	
Karol Monselet „Sprzysiężenie Kołbiet” . . . . .	1 tom

## 10 tomów

za 3 złr. 50 centów.

Administracja Biblioteki  
 Wyborowych Romansów i Powieści  
 Kraków, ul. św. Jana L. 3.

## Do wynajęcia

od 1-go stycznia 1902 4 pokoje, przedpokój, łyż, kuchnia etc., ul. Stawisławska L. 16 part-r. 2604 6 5

## GUWERNANTKI

Nauczycielki, Guwernerzy oraz Bonifraci, niemiecki i wychowawczyń, freblanki różnej narodowości są do umieszczenia przez Biuro nauczycielskie Kraków ulica św. Jana L. 2. róg rynku. 2593 6 8

## Potrzebna Gospodyni

na wieś, ale tylko wyłącznie do zajęć domowych a nie gospodarczych za wynagrodzeniem 50 fl. rocznie. Wiadomość: Pańska 14 na lewo. 2703 3 3

## Świeża kawa

przebyrną w smaku, poleca handel

## Jakóba Piekły w Podgórzu

Campinas zielona . . . 1 kgr. 1 złr. 08 ct.  
 Ceylon-Zachod-Indy . . . 1 „ 1 „ 72 „  
 „ plantacyjna . . . 1 „ 1 „ 80 „  
 Kawa Campinas palona . . . 1 „ 1 „ 40 „  
 Kółkom Rolniczym i większym Odbiorcom znaczne ustępstwa. Ten handel przyjmie chłopca do praktyki. 2642

## Maszynty

do szycia,  
 do rękawiczek,  
 do pończoch,  
 do pisania  
 i Rowery  
 — naprawia najlepiej i najtaniej —  
**FRANCISZEK RADOŃSKI**  
 MECHANIK 2492  
 Kraków, ulica Mikołajska Nr. 10.

## Panienka

licząca 14 do 15 lat, zamiejscowa, z ukończoną V-tą lub VI-tą klasą wydziałową znajdzie umieszczenie zaraz do ekspedycji w fabryce wyrobów cukierniczych Józefa Siermontowskiego w Krakowie. Władające językiem niemieckim mają pierwszeństwo. 2670 4 3

## Do interesu drzewnego potrzebny Spółnik

z kapitałem do 30000 złr.  
 Celem założenia tartaku przy stacji kolei „Nowy Targ“ do wyeksploatowania paru set mórg własnego, słicznego, świerkowego, górskiego lasu, 8 klm. od stacji kolejowej oddalonego, z kompleksu paru tysięcy mórg wydzielonego — poszukuje się spółnika, jeżeli można fachowca i chrześcijanina z powyższym kapitałem.  
 Zbyt na materyał drzewny zapewniony w miejscu — do Zakopanego do budującej się kolei i do Węgier. Interes nie przedstawia żadnego ryzyka, przeciwnie zapewnia piękny dochód.  
 Blizszej wiadomości udzieli p. **Jan Strycharski** Kraków Administracja „Głosu Narodu“ w Krakowie. 2656 6 0

## Majątek

w Jasielskim powiecie, 1200 morg. ob. szaru, 600 roli i łąk, 600 lasu szpilko wego. w czem grubego do cięcia za orca 40.000 złr. i 20 mórg stawów, młyn z holendrem, 3 karczmy; budynki murowane, obszerna, 6 domów dla służby, piękny ogród i sad, grunta wilgotne drenowane reszta ziemia urodzajna, do bra, w dobrym położeniu, w wysokiej kulturze, przy szosie — jest wraz z inwentarzem (130 sztuk bydła) i zasiewami (suche dochody około 2.000 złr.)  
 do sprzedania.

Cena 200.000 złr. Tow. Kred. 46.000 złr  
 Wiadomość: Dział Inzeratowy „Głosu Narodu“ Kraków, ulica św. Jana L. 3.

## NA GWIAZDKE

poleca wielki wybór galanterij po najtańszych cenach:

**Kasety** pluszowe, skórkowe, z przyborami do szycia, 2680  
**Kasety** na rękawiczki, chusteczki, krawaty, kołnierze i mankiety,  
**Albumy** na fotografie i kartki koresp. od najtańszych do najdroż.,  
**Necessary** i torby skórkowe z przyborami do podróży,  
**Kufry**, torby ręczne, torebki skórkowe, pluszowe i sukienne,  
**Ramki**, kałamarze, lichtarze, kandelabry i lustra potrójne,  
**Szachy**, Szachownice, domina, przybory do preferansa, karty  
**Mydła**, perfumy w ozdobnych kasetach i koszyczkach,  
**Portmonetki**, Pugilaresy, Etui na papierosy i cygara,  
**Biżuterię** francuską, spinki, szpilki do krawatów,  
**Ubranka** ciepłe dla dzieci, **kalosze rosyjskie**.

**ANASTAZY FRONCZ, Kraków. ulica Floryańska 17.**

Zamówienia zamiejscowe natychmiast załatwia.

## HANDEL WIN

pod firmą

## A. Gralewski i Sp.

w Krakowie ulica Grodzka Nr. 44,

poleca w wielkim wyborze

wina węgierskie, austriackie, francuskie, reńskie, hiszpańskie i inne zagraniczne,

Cognac francuski, odstawa słowicę smyrneńską i t. d.

W szczególności polecamy specjalność firmy: 2789 1 5

„**ZIELENIAK**“ niezrównany w smaku i dobroci.

## Znakomita KAPUSTA kiszona

Kto pragnie mieć znakomitą, smaczną, piękną i zdrową i gotową już kiszoną kapustę, niechaj zamówi u mnie a przekonam się o jej dobroci. Znakomita moja kapusta n. spsób dworski ki znowa użn została a najlęszą przez gót S. an. Publiczności na całym Śąsku a na wystawie p. istwowej w Wiedniu zdobyła dyplom honorowy.  
 Znakomitą kapustę kiszoną posiadam w cebrach, beczkach i małych beczółkach, sprzedawczą, o cenach bardzo przystępnych zamówienia skutecznie w 14 dniach, o rychło zamówienia u, raz m. pod adr. Józef Soltyski w Zwierzynie lub wprost 451 7 6  
 Stanisław Dunin wla ó dóbr Grę ow ce o. Polanka Wlka.

## Towarzystwo Tkaczy

pod wezwaniem św. Sylwestra

## w Korczynie

poosta loco obok Krosna

zaszczycone medalami zastugi na Wystawach: w Rzeszowie, Przemyslu, Krakowie i na powszechnej Wystawie we Lwowie w r. 1894,

poleca P. T. Publiczności ze swego głównego składu **wyroby czysto lniane**, jak: płótna różnego gatunku od najcieńszych do najgrubszych na koszule, prześcieradła, poszewki, sienniki, worki, ściórki do podłóg i t. p.; **płótenka** kolorowe i **zofry** w różnych deseniach i kolorach; **drożdżki** zwykłe i adamaszkowe, z orłami polskimi, szare kuchenne, kąpielowe włochate; **obrusy** z serwetami w różnych deseniach i gatunkach, tak białe, adamaszkowe, jak również kolorowe; **Chustki** męskie i damskie białe; **ociórki** szare i białe z brzegami kolorowymi; **fartusze** i kolorowe ze szlakiem; **kapy** na łóżka; **kamgarny** czysto wełniane; **szewloty** (zeugi) na ubrania męskie, damskie i dzieciinne, tak letnie, jakoteż zimowe różnego koloru, gatunku i t. p. w zakres tkactwa wchodzące.

**Uwaga.** Towarzystwo nie posiada w żadnym mieście składu, li tylko w Korczynie (przy szkole kraj. tkackiej we własnej kamienicy), ani też żadnych agentów nie wysyła. — Wiele listów z uznaniem w każdej chwili do przejrzania.

Adres: Towarz. Tkaczy pod wezw. św. Sylwestra w Korczynie obok Krosna.

Zamówienia skutecznieją się odwrotną pocztą. — Cenniki i próbki na żądanie wysyła się franco.

Z poważaniem

**DYREKCJA.**

Cenniki i kos. torysy na żądanie bezpłatnie.

Wszędzie do nabycia.

## Wódki zdrowotne

Z DYSTYLARNI

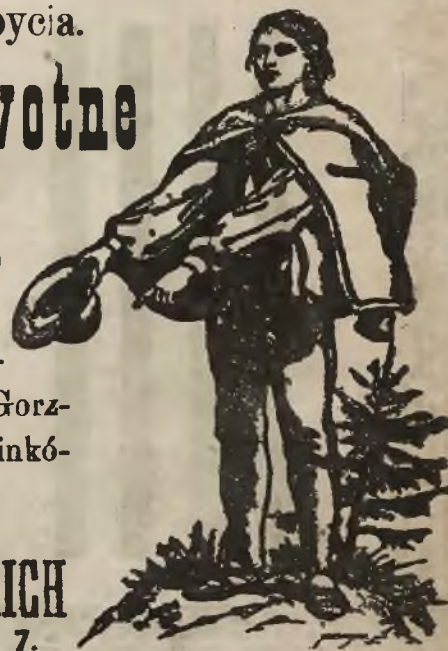
## Dra Jana Zdunia i Sp.

z Raby wyżnej.

Winiak, Jałowczak, Borówczanę, Żytniówkę, Gorzką, Kontuszkówkę, Kminkówkę, Tarniówkę  
 poleca

## SKŁAD WIN GRECKICH

Kraków, ul. Jagiellońska L. 7.



Od dawna ze swej dobroci i zapachu znaną prawdziwą

## HERBATĘ ROSYJSKĄ

zbioru majowego poleca **HANDEL** 156

## W. ADAMOWICZA

W BRODACH na pograniczu rosyjskiem.

1 funt „FAMILIUNEJ“ b. dobrej . . . . . Złr. 1-40  
 1 funt „MELANGE DEMOSKAU“ w oryg. opak., najlep. . . . . „ 2-50  
 1 funt „IMPERIAL“ cesarskiej, w oryg. opak. . . . . „ 3-50  
 1 funt „OKRUCHOW“ z najlepsz. herbat kwiatowych . . . . . „ 1-20  
 KAWA CEYLON znakomita 5 kilo franko . . . . . „ 9-—

Herbata z Brodów

Herbata z Brodów





**Księgarnia katolicka****Dr. Wł. Miłkowskiego**  
w KrakowieRynek gł. 30, Telefon N. 418  
otrzymała i poleca dzieło p. t.**Przewodnik duchowny.**

Książka do modlenia i rozmyślenia dla dusz pobożnych w świecie jak i w klasztorze żyjących, a pragnących doskonałości chrześcijańskiej.

Str. 911 w 16-ce.

Cena egz. opr. w płótno ang., brzegi pa-sowe K. 2:30. Na porto 1 egz. dołączyć należy 60 c., na porto 2 aż do 10 egz. tylko 80 h! Są także te książki w droższych oprawach na składzie.

Cały dochód z rozprzedaży przeznaczony na misję O. O. Trapistów. 2479

**Baczność! Baczność!****Najstarszy chrześcijański**  
**HANDEL RYB**W KRAKOWIE  
ul. Rybacka L. 3., Filia Plac Szczepański  
pod firmą**E. Broczkowski**

poleca wszelkie gatunki ryb żywych i śliskich, tj.: Karpie żywe śląskie, Szczupaki, Sandacze żywe i bite rosyjskie, Liny, Łososie oraz Ryby morskie, na zamówienia tak w miejscu jak na prowincję i zagranicę wysyłam po najprzystępniejszych cenach. — Sprzedaż odbywa się w każdy dzień nad ręką pod Wawelem a w dniach w Filii na placu Szczepańskim. — P. T. Publiczności, polecam się z poważaniem 2605 3 3

Erazm Broczkowski.

**Poszukuje się**  
**wanego welocypedu**trójkołowego  
dziewczynki 9-letniej. Zgło-  
śa przyjmuje Administracja  
„Głosu Narodu“ 2693 3 5**100 Koron**

dam temu, kto mi wyrobi stałą posadę przy c. k. Sądzie, Dyrekcji kolei państwowej w Krakowie. Zgłoszenia pod: „G. 79.“ poste restante Kraków, poczta główna. 2737 1 2

**Do sprzedania w Bochni**

realność względnie parcela budowlana frontowa z ogrodem przy ulicy Kazimierzowskiej, — blisko rynku, Wiadomość w biurze Wgo Dra Michnika w Bochni. 2736 1 1

**Dr NIEĆ, FRANIČEVIĆ i PAVIČIĆ**

w Krakowie, Rynek gł. Nr. 25

PRZY NADCHODZĄCYCH ŚWIĘTACH

polecają

**Wina, Romy, Koniaki, Śliwownicę,****SZAMPANY,**

znakomitą Herbatę oryginal. chińską

oraz

**MIODY STOŁOWE i STARE LECZNICZE**

od najniższych cen. 2669 3 9

**Kanarki Herceńskie**najlepsze śpiewaki, dobierane w śpiewie „Rollery“ z r. 1901 z łagodnym tonem dzwonkowym, fletowym, basowym, gwizdki dubeltowe wolne i długie. Kanarków gatunek śliczny, duży, sztuka po 6, 7, 10 złr. Mojem staraniem będzie p. Amatorów jaknajlepiej zadowolnić. Na prowincję wysyła odwrotnie za za-  
liczką, z gwarancją dostawienia na miejsce. W razie niezadowolenia wymiana lub zwrot pieniędzy. — Hodowla prawdziwych Herceńskich kanarków J. Karcz, Kraków, ulica Gołębia Nr. 10, parter. 2732 1 2**!Wysprzedaż!**Z powodu zupełnego zwinięcia  
handlu dawniej pod firmą**KLEMENS ZGUD**

ulica Sławkowska L. 3, (Hotel Saski)

urządzoną zostaje na krótki czas

**Wysprzedaż**

całego zapasu towarów, poniżej cen fabrycznych.

Towar w najlepszych gatunkach nabywać można prawie za połowę cen wartości. 2611 4 0

**ŁASKA.**Czy wolno zapytać czemu tęskno?  
2734 1 1**CYPRYS.**Mało znaczące słowo, wielkich nies-  
część bywa powodem. — Jeszcze kielich  
mej niedoli, wiele kropel ma, Muszę  
cierpieć, pić powoli — Wypić aż do  
dna. 2721 1 1**Pół kilo pierza gęsiego**  
tylko 60 centówrozsyłam zupełnie nowe, szare gęsie  
pierz ręką darte, pół kilo tylko 70 ct.  
w pocztowych pakietach próbnych 5-ki-  
lowych za pobraniem pocztowem. J.  
Krasa handel pierzem w Smichowie koło  
Pragi (Czechy). Wymiana dozwolona.  
Upraszam o dokładny adres. 2738 1 1**Dom dwupiętrowy**w śródmieściu do sprzedania.  
Do kupna potrzebne 6000 złr. Wiado-  
mość: Kraków, ulica Szewska L. 2,  
sklep p. Borowieckiego. 2733 1 2**„Agro nom“**posiadający studja rolnicze, kilkunasto-  
letnią praktykę, z jak najlepszymi po-  
leceniami, znakomity hodowca bydła,  
gorzelnik, chmielarz, leśnik, specjalista  
uprawy buraków cukrowych pastewnych,  
traw, koniczyń i roślin pastewnych, zdol-  
ny administrator, przyjmie posadę od  
Nowego Roku 1902 posadę zarządcy e-  
konomicznego na ordynarję lub za sta-  
łym rocznym wynagrodzeniem. Zamó-  
wienia przyjmuje Administracja „Głosu  
Narodu“ pod adresem „E. P. 2468.“  
2699 2 5**Już nadeszły****ZABAWKI**

do handlu 167

**STEFAN POREBSKI i Ska****Grodzka L. 2 Kraków.****Największy Skład**  
**Maszyn do szycia i haftu**  
**„SINGERA“**

w Krakowie, Rynek główny Nr. 18

poleca

2475

maszyny najnowszej konstrukcji, ręczne od 30  
do 65 złr., nożne od 40 do 120 złr. gotówką.  
10% taniej, cenniki ilustrow. przesyła franco.**Bezpłatna nauka haftu robót ażurowych**  
i wszelkiego szycia maszynowego.**Szczególną uwagę** zwracam na moje ulepszone maszyny pierścienio-  
we do kaftu i szycia, przy których nie potrzeba  
chować takowe przyrządzić do haftu ani odkręcać ząbków, ani zmieniać płyt,  
jak przy innych maszynach, które głoszone bywają za najnowsze, a któreani konstrukcją, ani trwałością, ani cichem chodem  
nie mogą być nawet w przybliżeniu porównane do moich najnowszych maszyn  
**Singera modelu z roku 1901.****R. Pawłowski** dawniej **J. Iwanicki.****Znakomite i wyborne specjały!!!****TENCZYŃSKIEJ FABRYKI WÓDEK****Leszka Prus Wiśniowskiego i Spółki**są w Krakowie do nabycia we wszystkich pierwszorzędnym Hotelach,  
Restauracjach i Cukierniach, jak również w następujących Handlach**Win i Delikatesów:**

2551 3 3

**Ant. Hawelka c. k. Nadw. Dost. Dworu.**  
**J. Kuczmierczyk** ulica św. Anny,  
**Michał Brzostowski**, ulica Szewska,  
**Leon Sykutowski**, ulica Szewska,  
**Ign. Woyciechowski**, ulica Szpitalna,  
**Związek Kółek Rolniczych**, ulica Pijarska,  
**Stanisław Nikiel**, ulica Zwierzyniecka,  
**Józef Frimel**, ulica Mostowa,  
**Pozzi**, Cukiernia, Podgórze,  
**Piotr Jadowski**, ulica Grodzka,  
**Stanisław Gędzierski**, ulica Bracka Nr. 11,  
**Jan Strycharski**, ulica Jagiellońska Nr. 7.